

**Piscadonan ta
protesta ley
cu ta prohibi
especienan cu
nan sa gara**



Dialuna 9 Oktober 2017 -Edicion-10 Vol.2362 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**URATACA
CENTER**

Awe Oktober 9

Aroz con pollo

Galiña Banana

Salada

Tel: 585 5212

Analisis: Avp tambe a haya 'management team'?

AVP TA MANERA UN BARCO SIN RUMBO Y SIN LIDER !



**CFT ta alerta riba
e mal trabao di
Mike Eman**

**Mester cumpli cu norma di 0.5%
plus pa 2018**

**Rbc lo sigui opera
normal desde awe**

**Informador Arie Swaen
a entrega prome
fase di su trabao na
Gobernador di Aruba**

Gobernador mester evalua e conclusion
di informador y bay un segundo tanda cu
Informador of nombra Formador

**Taekwondista Chiara Petrocchi ta logra medaya
di Oro pa Aruba den e Weganan Suramericano
Hubenil Santiago 2017 na Chile**



**Accidente frontal
pabou di Jontai na
Piedra plat**

Ambos chofer a keda herida



Rbc lo sigui opera normal desde awe



Prome cu weekend, FTA a topa cu gerencia di RBC na mediador di Gobierno. E impass ta cu RBC di Canada a manda termina un punto den un contract cu nan tin firma cu FTA. Esaki ta bay riba placanan di spaar di e empleadonan. Remarcabel ta cu RBC a reacciona asina laat riba algo cu nan mes a firma pe y awor kier kibra contract.

Ta keda un poco stranjo, pasobra clientenan tambe mag elimina cierto clausula di nan prestamo di banco y dicidi con nan kier paga bek?

Pues ta poco stranjo con e banco por adresa e situacion aki den e tono cu nan a haci'e.

Entodo caso awe tin pas atrope na RBC y clientela por acudi pa hiba placa y busca placa! _

Remetido:

Recibo di Elmar a bolbe subi

Apreciable Redactor, bo a tuma nota di e subida di prijs di Elmar? Mi a spanta ora mi a wak e recibo di coriente, pasobra e prijs tabata hopi halto! Kico a pasa? Mike Eman a laga eleccion pasa pa asina autorisa Elmar pa subi prijs?

Ma puntra un tanta y tambe un otro omo, y nan tambe a keda den shock. Senyor redactor, kico ta pasando? Con mi por bay paga Elmar un recibo di 400 florin? y tur tempo mi tabata paga 300, despues ela baya te 200 florin? Kico ta pasando?

Ta nos pueblo mester sigui paga e prijs di e gastonan halto di gobierno? Hedging keto bay ta core? Ki dia ta kita e maltido cos ey?

Informador Arie Swaen a entrega prome fase di su trabao na Gobernador di Aruba

Gobernador mester evalua e conclusion di informador y bay un segundo tanda cu Informador of nombra Formador



Diabierna Abogado Arie Swaen y su equipo a entrega un rapport na Gobernador di Aruba. Despues di a scucha tur partido, e lo a pone su conclusionnan den un rapport.

E proximo paso pa sigui ta cu lo pidi Informador pa bay un segundo tanda of lo nombra Formador. Partidonan Mep Por y Red te uniconan cu tin disponibilidad pa asina

forma un gobierno y informador y gobernador ta pidi un base amplio, pues 12 asiento. Mas tarda pa dialuna lo haya tende ta kico te proximo paso.

Grupo di OPPA cu un biahe largo



Vocero di OPPA a informa SOLO DI PUEBLO cu tin un grupo grandi di miembronan di OPPA cu a subi avion. "Despues di casi un aña planea y spaar un grupo di 28 pensionado ta bai cu "Ban Keiro Hunto", Amsterdam, Porto, Lisboa, Madeira y Praag", asina Alfredo

Capelo a informa. Aki a gosa o ta gosando di un long trip. por mira un foto di e 28 miembronan di OPPA cu

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of

☎ 585-9500

Analisis: Avp tambe a haya 'management team'?

AVP ta manera un barco sin rumbo y sin lider !

Speed Andrade & partners culpabel di a kibra AVP...



Eleccion di dia 22 di September a trece un buelta nobo den politica na Aruba y esaki ta marca e morto politico di Mike Eman. Ya caba algun minuut despues cu e resultado tabata conoci, Mike Eman a sali anunciando su retiro como lider di AVP. Esaki tabata un shock dentro di e partido. Coordinadornan y parlamentarionan y politiconan cu tabata na cas ta mira television y resultado, no por a kere loke nan a scucha y esaki a obliganan di bisti panja, subi auto y dirigi nan mes na cas di partido.

Unaves na cas di partido, por a sinti e tristesa, e dolor, e gritonan di

yoramento 'hier en daar', di personanan cu no por a kere e resultado di eleccion. Nan tabata asina convenci cu AVP lo haal pa mantene 11 asiento y asina por sigui goberna (mal goberna) nos pais. Hopi di e miembronan di AVP ta comenta cu te ainda na ultimo ora, algun experto y estrategista internacional cu a bini for di Merca pa yuda e partido, tabata indica cu AVP lo alcansa net net pa claba 11 asiento.

E resultado tabata otro! AVP a bay atras cu 10 mil voto, cual ta 4 asiento, di 13 pa 9. Esaki a costa AVP su mayoria y su gobierno. E kiebro entre Otmar y AVP a duna su resultado tambe devastador pe

partido.

Den cas di partido AVP, hopi tabata e miembronan cu tabata baha e culpa riba Speed Andrade, kende ta e persona cu nan ta considera cu a kibra AVP y cu a percura pa core cu Otmar for di AVP. Palabranan hopi mahoso tabata cay den cas di AVP riba e anochi di eleccion contra Speed Andrade, cu esaki ta e 'danki' cu AVP a haya di a bay su tras ciegame te pa core cu Otmar di Partido.

Un senjora ta alega: 'Ma bisa Mike, cu e no mester a laga Speed sinta den su stoel y nunca e mester a permiti e kiebro cu Otmar' *Kico te futuro di AVP? Ken ta bay tuma over?

Un di e lidernan cu a sali dilanti pa tuma over e partido ta Mike de Meza, den e asina yama 'management team'. Su presentacion na publico a laga di desea masha hopi mes. Mike de Meza a muestra manera un homber arma cu pistol, pero e no sa ta ken e kier tira. Un rato ela mik riba MEP, djey e ta yama MEP pa forma Gobierno, otro rato e ta mik riba Nel Oduber, despues riba

gobierno nobo, na cual el'a bisa di lo percura pe benta e gobierno abao dentro di un anja.

*Wilfrido Vargas: Seguimos?

Hopi a califica su tono, como un tono di desesperacion, mirando cu su poder ta yegando final. Na Santo Domingo Wilfrido Vargas tabatin un cantica, cu ta bisa: "Seguimos? SI... Paramos? No"... Un cantica masha popular cu ta toca na final di fiesta, y hendenan ta bira loco, pasobra nan no kier pe fiesta stop. Wel e rueda di prensa di e management team di AVP, a pone nos corda riba Wilfrido Vargas.

Mike De Meza, obviamente no tin calidad di lider. E por ta un lider transitorio, pero su mancha poni riba e partido, ta grandi. Desicionnan robes di Mike de Meza a costa nos pueblo miyones y miyones! Hedging a costa 300 miyon. Como minister di finanzas, Mike de Meza a bom e debe nacional di nos pais, na sumanan insostenibel.

*Ken otro por bira lider?

Casi sigur ya caba lo

tin algun sobrino cu ta preparando pa bira lider di AVP. Nombenan a wordo menciona den pasado riba un tal Siegfried Eman, Trevor Eman y asina lo por tin algun mas di e generacion nobo, cu mester bay tuma over e partido di famia.

Pero por mientras? Ta ken lo asumi e posicion aki? Richard Arends? of lo busca un Croes manera historia a skirbi? y ta cua Croes lo busca? 'Gerlien Croes'? Of lo spera riba Paul Croes?

Partido AVP ta confrontando awor basta problema interno. Mike Eman a laga mas di 400 hende na caya, mas di 1200 hende cu promesa, a laga un pais na werki cu 6000 miyon na debe, gasto di intrest na 250 miyon pa anja. Den un solo palabra, un desaster atrobe, despues cu na 2001 tambe nan a laga desaster.

Pueblo di Aruba lo mester compronde, cu e ruta cu Mike a tuma, no ta normal ni di un hende cu cabes drechi! Lo ta bay costa e gobierno nobo, sacrificio interno, pa asina por tene e situacion bao di control.

CFT ta alerta riba e mal trabao di Mike Eman

Mester cumpli cu norma di 0.5% plus pa 2018

E dirigencia di CFT tabata na Aruba y nan a tene ub rueda di prensa. Nan a splica con delicado e situacion ta pa loke ta finanzas di pais Aruba. Tambe nan a splica cu mester cumpli cu e norma pa 2018 di 0.5 % di surplus.

Actualmente Mike Eman a laga un desaster di 200 miyon den rood y no tin ningun parti mas pa corta!

Un situacion tenso pe proximo gobierno, kende den prome salida lo no por bay tuma medida, pero mester warda un

investigacion pa asina mira kico te status real.

E unico paso cu por tuma ta corta gasto interno, manera lider di Mep a splica.

Mike Eman a aumenta debe di pais pa 6000 miyon lantando gaston di interes na 250 miyon pa anja! Abuso di marca mayor! Lo dura nos pais te anja 2060 pa sali di e situacion crea pa Monster Mike!



Chauffeur a dal frontal contra e muraya di e rotonde



Pos Chikito: Diadomingo algo prome cu 2'or y mey di marduga, polis ta wordo pidi cu urgencia na altura di e rotonde Pos Chikito, pa un accidente den cual un auto a dal contra e muraya di e rotonde y a benta un parti grandi di esaki abou.

Na yegada nan ta papia cu e chauffeur di e Nissan Silvia, kende ta splica polis cu e tabata biniendo di pabou y na momento cu e ta acercando e rotonde, aparentemente e brake di e auto lo a faya y e no por a controla e velocidad di e auto mas, ela trata na maniobra pero a dal contra e muraya bandi pazuid di e rotonde.

E impacto tabata hopi fuerte cu varios pida blokie a keda benta riba caminda y tambe e auto a haya hopi daño material

E chauffeur no tabata herida, pero mirando cu e dama ocupante despues di e impacto fuerte aki a keda den shock, a pidi pa presencia di ambulance, despues cu personal di ambulance a trata e dama na e sitio, nan a transporte pa hospital.



Centrale Bank van Aruba

The Centrale Bank van Aruba (CBA) is responsible for maintaining the value of the Aruban florin and for the solidity and integrity of the financial system. It also advises the Minister of Finance on financial issues and publishes relevant statistical data and economic reports.

Integrity Supervision Department

The Integrity Supervision Department is responsible for:

- Execution of the integrity supervision of the institutions falling under CBA oversight.
- Overseeing the integrity risk controls at the financial institutions, including but not limited to the policies, procedures, and measures in place to prevent money laundering and combating terrorist financing ("AML/CFT").
- Promoting ethical behavior, an ethical corporate culture, and the prevention of conflicts of interests.

Besides financial institutions, the CBA's AML/CFT oversight also comprises non-regulated financial service providers (including investment brokers) and designated non-financial service providers (including lawyers, notaries, accountants, jewelers, high value dealers, and casinos).

The Integrity Supervision Department has an opening for a:

SENIOR POLICY OFFICER

Main responsibilities of the Senior Policy Officer:

- Prepare policy documents in the area of integrity supervision.
- Draft legislative proposals in the area of the supervision (combat of money laundry and terrorism finance) based on changes in the international standards.
- Provide support with examinations at the more complex and high risk supervised institution.
- Conduct correspondence on supervised institutions.
- Participate in onsite interviews with regard to specific issues.
- Prepare and lead information sessions on topics related to integrity supervision.

Profile of the Senior Policy Officer:

- Master's degree in Law with financial-economic affinity.
- Approximately 10 years of relevant work experience.
- Excellent knowledge of relevant supervisory laws and regulations and the international standards in the area of integrity.
- Good understanding of the various supervised sectors in Aruba.
- Excellent analytical and advisory skills.
- Solution-oriented and accurate.
- Able to work independently and cope with stress.
- Excellent oral and written communication skills.

Application procedure

Qualifying candidates should send their applications, including curriculum vitae, within two weeks from date, at the latest on October 23, 2017 to the President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba. An aptitude test, a background check, as well as a pre-employment screening form part of the selection procedure.

More information

For further information, please contact Mr. David Specker, Manager Integrity Supervision, phone: +297-525-2175 or e-mail: d.specker@cbaruba.org

HUNTO CU SOCIONAN LOCAL ARUBA TOURISM AUTHORITY TA PERCURA PA ALCANSA SU OBHETIVONAN DEN SECTOR CRUCERO

"Industria crucero ta conociendo un etapa di crecemento y Aruba Tourism Authority ta cla pa probecha di e oportunidadnan y alabes e retonan cu e ta trece cu n'e" asina Mario Arends, Cruise Manager na Aruba Tourism Authority a duna di conoce diahuebs ultimo durante e Cruise Symposium cu a tuma luga na Renaissance Convention Center.

E vision y maneho cu A.T.A. tin delinea pa cu nos industria di turismo crucero ta inclui un contacto estrecho cu liñanan di crucero, mehoracion di producto Aruba atraves di infraestructura, experiencianan unico y un mantencion di e bon trato di nos bishitantenan.

Mundialmente, un average di 24 miyon persona anualmente ta haci uzo di un biahe riba un crucero y e gran mayoria ta scoge pa bishita Caribe. Segun Arends, esaki ta di spera, pasobra nos region ta e cuna di e industria crucero y e turista ta keda wak esaki como un destino preferencia y primordial. E cifra aki, aunke ta hopi, ta representa djis un parti chikito di e turismo den su totalidad. Asina mes, estadisticanan ta muestra cu e crecemento di e sector aki ta sigui den crecemento continuo.

E popularidad y bon reputacion cu ya nos isla ta goza di dje, ta yuda hopi den e esfuersonan cu A.T.A. ta haci na nivel internacional. Aruba ta bende facilmente como destino den e itinerario di un crucero, pero esey no ta nifica cu no tin espacio pa mehoracion. Aruba Tourism Authority tin varios meta fiha pa

optimalisa e resultadonan. Por ehempel, ta buscando pa aumenta e bishitanan di barco pa nos destinacion den e temporada abou cu ta di mei pa september y a base di acuerdonan haci, ta spera cu den 2018 lo surpasa e 800 mil turista crucero.

Actividadnan manera e Cruise Symposium Aruba, cu ta tuma luga anualmente, ta busca pa topa cu stakeholders incluyendo autoridadnan portuario, tour operators y comercio pa comparti e desaroyonan nobo, pero tambe brinda e herment y stimulo necesario pa mehora nos oferta. "Nos tin mas trabou pa sigui optimalisa y asina brinda un miho experiencia na e bishitantenan crucero durante e tempo cu un crucero ta keda na e isla," asina Arends a comenta. No solamente renobacion di waf, pero otro proyectonan den Oranjestad, San Nicolas y otro partinan di e isla ta contribui na esaki.

"Tur cos ta draai rond di e experiencia di e turista y Aruba por ta contento y orguyoso cu esaki ta uno hopi positivo," e ehecutivo di A.T.A. a duna di conoce. Esaki ta un dato confirma pa encuestanan detaya cu e companianan di crucero mes ta haci y respalda pa e investigacion propio di A.T.A.

Asina mes, A.T.A. ta kere cu mester sigui traha y encurasha nos comunidad. "... pa sigui traha, sigui ta creativo, sigui mantene nos producto na un calidad halto. Esaki ta añadi na e experiencia y e impacto economico cu e industria aki ta trece pa nos isla," Arends a declara.

A.T.A. ta identifica e retonan tambe y ta traha cu

sector publico y priva pa trata nan. Un ta e congestion di persona y su efectonan riba trafico ora cu tin barconan grandi of mas cu un barco den nos waf.



Adicionalmente, e tendencia di turismo na nivel global ta muestra cu e biahero ta buscando un experiencia diferente, mas unico y personal. Esaki ta e tipo di informacion cu a brinda na e participantenan durante e simposio pa asina nan por adapta nan producto y manera di haci negoshi.

Arends ta añadi: "Nos kier stimula nos partnernan pa pensa mas creativo y bin cu experiencianan mas leu cu e island tour of e jeep safari cu nos ta wak; cu ta hopi popular y nos mester di nan berdad, pero sigur tin e oportunidad pa sigui diferencia conectando cu nos cultura, nos historia y nos manera di biba."

E simposio a inclui un workshop titula 'The Power of Story Telling' presenta pa Rosabelle Illes den cual hunto cu e ekipo di Aruba Certification Program, a pasa riba e storianan cu actualmente tour guides ta conta y con nos por yega hunto pa haci e experiencia mas real, interesante y unico na nos bishitantenan.



PROUD SUPPORTER OF YOU™
OFFICIAL LICENSED STORE



CU COMPRA DI AFL. 350.00 BO TA RICIBI UN VOUCHER PA



**Valid for
2 Classic
KONO PIZZA
& 2 Soft Drinks**

Botonan Venezolano piscando ilegalmente den awanan di Aruba

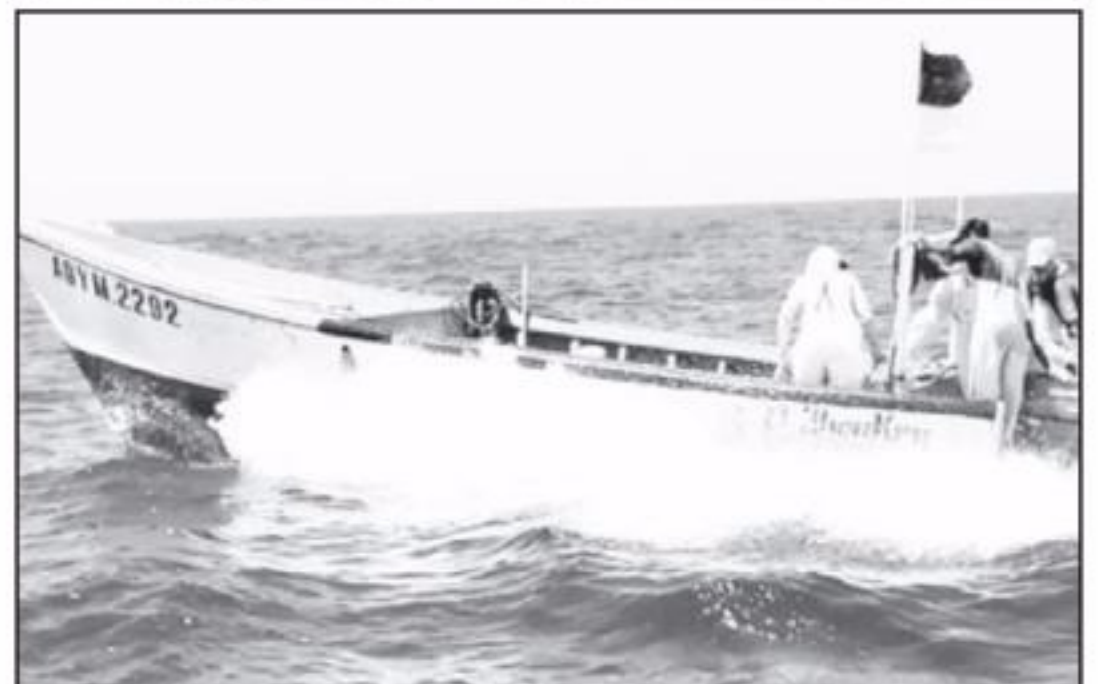
Piscadornan Venezolano tabata cla pa confronta polis riba altamar



radar si e boto nan aki ta den nos awa y si por guia Maritiem polis na e position. RCC a controla y a resulta cu net e boto nan a cuminsa move bai bek zuid pa dreña awa nan di Venezuela. A keda monitor nan movecion.

Pa mas o menos 11:30 RCC a meld bek na Maritiem polis cu actualmente nan ta waak e boto nan ta bolbe bek den nos awa nan di Aruba direction e position nan cu probablemente a tira e palamber nan. Maritiem a sali mesora y RCC a guia nan direction e contact nan. Jegando serca Maritiem a constata hopi boei ta drief y tur tin otro color y bandera. Tawata tin 2 boto Venezolano na e sitio. Ora nan a waak boto di polis nan a bai full speed zuid direction awa nan di Venezuela.

Maritiem a persigui tur 2 boto duna na signal pa para pero e boto nan aki no ta para ni sigui ordo di polis. Den 1 boto maritiem a waak 4 persona. Nan tawata busca objeto duro y te asta 1 a coy cuchuw pa prepara pa e polis nan ora di board e boto. Dsp di algun minuut di achtervolging RCC ta meld Maritiem polis cu nan ta bai dreña awa di Venezuela. Na un distancia Maritiem polis tambe a waak guarda costa Venesolano ta bin



direction e boto di polis. Door cu e boto nan aki a logra dreña awa di Venezuela nos no por a sigui achtervolg nan. Maritiem a bira bek y bai direction e palamber nan den nos awa. Door cu ningun boto venezolano kier a para responsabel

pa e piscamento ilegal den nos awa maritiem a saka tur e palamber nan di laman. Di 11:45 te 16:00 personal di Maritiem polis a keda saka linja y boei di awa. A coy totaal mas di 30 boei cu linja y algun mester a corta.

Vocero di Polis di Aruba a informa riba un of algun boto di piscado cu tabata pesca den awa territorial di Aruba. E informe ta bisa: Maritiem polis ta hanja melding di kuststation cu algun piscado local ta

piscando ongeveer 9 miles pazuid di aruba y ta mira algun boto venezolano ta piscando y tira palamber den nos awa territorial. Maritiem polis a cuminsa prepara y a jama RCC Curacao pa controla via



TA BENDE

"Show Case
Cooler" 2porta
Excelente Condicion,
"BEVERAGE AIR"
Afl:375,= inf: 5697787



TA HUUR

@ STA CRUZ PA
NEGOSHI:

- Local comercial,
25/30 m2, Ex Celular
Shop, situa dilanti di
Colegio San Hose.

Afl. 925.00 mensual.
Tur sorto di negoshi ta
welcome, cu expecion
di negoshi di cuminda,
beauty salon y
barbershop, pasobra ya
tini estableci aki.

Ta Huur

espacio pa negoshi Sta.
Cruz:

-
Ta huur local pa uso
comercial, situa dilanti
di Colegio San Hose, di
55 m2, Afl. 1750.00,
por wordo usa pa oficina,
real estate, studio di
grabacion, manicure,
spa,

Ta huur

espacio comercial na Sta.
Cruz:

Ta huur un local
comercial, ubica riba e
caminda principal di
Sta. Cruz. Grandura:
280m2. Por pone
meubleria, tienda,
warehouse, iglesia. Tin
entrada parti dilanti y
tambe tin entrada lateral
parti patras. Vraagprijs:
30 florin per m2,
negociabel.

Atraco arma riba un homber dilanti su cas na Noord

Noord: Diasabra pa mas
o menos 10'or di anochi
ta sosode un atraco
arma riba un cabayero
dilanti di su cas na
Noord, mesora ta pidi pa
presencia di polis.

Na yegada polis ta bin
compronde cu e homber
tabata dilanti di e cas na
momento cu e ta wordo

atraca pa dos persona
di habla spaño, nan ta
pidi'e pa placa y mas
cos.

E atracadornan lo a
bandona e sitio, den
un auto color blanco
chikito. Polis a tuma
tur datos y a pidi pa
presencia di atraco
team.



Invitacion pa tur piscado

Reunion Urgente

Diamars 10 di october 2017

7:30 pm,

na Piedra Plat Entertainment Center

Esakinan ta algun di e especienan nobo cu gobierno a prohibi bo di pesca.



Kreft
Caribbean Spiny
Lobster
Panulirus argus



Buni
Atlantic Bluefin tuna
Thunnus thynnus



Yacupeper
Nassau grouper
Epinephelus striatus



Jukfes
Goliath grouper
Epinephelus itajara



Gutu (tur tipo)
Parrotfish
Scaridea



Tribon martiu
Scalloped hammerhead shark
Sphyrna lewini



Tribon martiu
Greater hammerhead shark
Sphyrna mokarran



Manta
Manta ray
Manta birostris

Piscadonan atrobe victima di ley di medio ambiente

Bin uni pa expresa bo mes contra e ley aki

Departamento di Medio
Ambiente y Naturalesa,
Minister di Medio
Ambiente, a scohe apunta e
lista conforme art. 4 di
Natuurbeschermingsverord
ening AB.
1995 no.2. Den artikel 6, lid

1 di AB 1995 no.2, ta
prohibi "te doden,
verwonden een dier dat
behoort tot een soort,
aangewezen krachtens art.
4."
Dus conforme e lista, no
por pesca e especienan ey

mas y si bo pega uno na
liña, tambe bo ta kibrando
ley. Tuma nota cu si bo
matele tambe bo ta contra
ley. Ironico ta, cu bo por
importa nan si, pero no
matanan, pues
restaurantnan tur por

importay cumpra kreft
bibo, pero na momento cu
mata esakinan, ta contra
ley. No a scucha
stakeholder. No a
concientisa. E ley ta
inhusto. Bin uni forsa pa
dici di siguiente pasonan.

Taekwondista Chiara Petrocchi ta logra medaya di Oro pa Aruba den e Weganan Suramericano Hubenil Santiago 2017 na Chile

Diasabra atardi tabata e ultimo speransa pa Aruba logra un medaya mas na Chile ora cu e atleta di taekwondo Chiara Petrocchi a mira accion den e Polydeporte den e Compleho Olimpico chileno. Mester bisa cu apoya pa henter delegacion di Aruba, e atleta Petrocchi a bringa su prome combate contra di Peru cual Chiara a gana convincente cu score abulta. Sinembargo e speransa pa logra Oro a bini despues cu Chiara a gana den e combate semi final contra di Uruguay unda Chiara ta aplasta su contrincante cu e score di 31 - 10.

Mas cu claro e nervionan tabata super halto ora Chiara mester a enfrenta e fuerte contrincante di Brazil. Den e combate final e prome rond a bay 1 - 1 pero den e di dos rond e pugil Arubano a demostra confiansa y ta bay dilanti pa 9 punto. Den e di tres rond ya caba e medaya di Oro tabata un hecho, nada no por a bay robez mas. Mas cu claro e delegacion di Aruba a celebra esaki na grandi cu grito y aplauso.

Momento di orguyo ora nos tono glorioso Aruba Dushi Tera a zona den e Polydeporte yena cu fanatico cu a admira y aplaudi e bunita logro di Aruba.

Manera un periodista brasileiro a comenta; "Di unda boso a saca e rumannan Petrocchi aki? Nan ta di otro mundo", referiendo na Sophia y Chiara Petrocchi. Ambos atleta a enfrenta un atleta Brasileiro den final na Chile.

Pabien Chiara. Aruba ta orguyoso dibo



CURSO PA "MATCH OFFICIAL"

Directiva di Arubaanse Voetbal Bond ta informa cu pronto lo cuminsa cu un curso pa "Match Official" den cooperacion cu CONCACAF.

Instructornan di CONCACAF lo facilita e curso, cu tin como meta pa prepara un grupo di persona pa fungi como "Match Official" pa weganan di Division Honor pa e Campeonato 2017/ 2018 (y den futuro e otro divisionnan tambe).

E Match Official ta e autoridad maximo apunta door di AVB, pa dirigi e organisacion y administracion prome, durante y despues di un wega di futbol.

Tareanan di un Match Official:

- Confirma yegada di e teamnan y refereenan,
- Percura pa tur esunnan envolvi mantene nan mes na e Match Countdown
- Percura pa e administracion prome cu wega, p.e. entrega di formulario di wega
- Percura pa e pre-match protocol, pa teamnan y refereenan line-up pa subi tereno y alinean pa e himno
- Durante wega, controla y supervisa e wega pa locual ta aspecto di seguridad
- Despues percure pa formularionan di wega wordo completa y entrega
- Controla e informacion
- Traha rapport di e wega, manera ta indica den e template, specialmente si tabatin irregularidad

Pa bin na remarca pa bira un Match Official, AVB ta en busca di candidatonan cu:

- Preferiblemente no ta dirigente di un club
- Por domina programanan di computer MS Office (specialmente Word y Excel)
- Tin habilidad pa comunica na un manera corecto
- Preferiblemente tin mas cu 30 aña di edad

Conocemento di reglanan di futbol (Laws of the Game, Statuten AVB, Huishoudelijk Reglement, Reglement Competitiewedstrijden y Strafbepalingen) ta un plus.



INTERESADONAN POR MANDA EMAIL NA AVBARUBA@HOTMAIL, LO ACEPTA INSCRIPCION TE CU 16 DI OCTOBER 2017 LO ANUNCIA FECHA DI CURSO ASINA CU TIN E GRUPO DI CANDIDATONAN.

Vakantie activo pa Parlamento Hubenil



Diamars ultimo, despues cu Parlamento Hubenil a tene su eleccion pa un directiva nobo, a duna diferente curso interactivo na e miembronan presente.

E cursonan a tuma lugar riba Diamars, dia 3 di oktober, di 10or pa 2or di atardi y tawata intenciona pa e futuro miembronan. E prome curso a wordo duna door di e presidente nobo, cu ta Chloë Ruiz, y el a splica mas tocante e TRP di Parlamento Hubenil. 'TRP' ta para pa 'Tentatieve Regeling en Procedures' y ta conteni tur e proceduranan y reglanan pa e miembronan di Parlamento Hubenil. E curso aki ta hopi importante, mirando cu tin un grupo grandi di futuro miembro cu ta bay huramenta, pues ta bon pa nan ta na altura di tur e regla nan di Parlamento Hubenil. E di dos curso a wordo duna door di e tesorero nobo, cu ta Marie-Jaindra Gomez y durante e curso aki el a clarifica e proceso di con pa construi un projectdossier. Un projectdossier ta un documento cu ta contene ful e planning pa cualkier projecto, cu tur miembro di Parlamento Hubenil lo mester traha si nan lo kier organisa un projecto. Pa srta.Gomez ta e prome biaha cu el a duna e curso di Project Management y nos por bisa cu el a hasi un bon trabou. Despues di e dos cursonan aki a tuma un break cortico unda cu e hobennan por a disfruta di un dushi cuminda cayente compana pa algo di bebe. Despues di e break aki e

hobennan a sigui yen di energia pa un ora di debate, dirigi door di e presidente, unda cu nan a debati riba cinco topico actual y controversial.

Un dia despues di e workshopnan di TRP Y project management, e miembronan a participa cu entusiasmo na un lezing interesante. Ariba Diaranson, dia 4 di October for di mainta trepan miembronan y futuro miembronan a cuminsa yega na Oficina di Parlamento Hubenil pa por atende cursonan segun e planning di preparacion y desaroyo di e organisacion. E hobennan a haya un lezing tocante effectonan negativo di droga y alcohol presenta pa Sr.Shurman Milliard di Telefoon pa Hubentud. Sr.Milliard a duna un splicacion amplio na e hobennan kico ta Telefoon pa Hubentud, kico ta nan meta y con por yega den contacto cu Telefoon pa Hubentud, sigui pa e tema mes, pa asina por siña e hobennan mas tocante droga, alcohol y su efectonan negativo. Durante e workshop Sr.Milliard a profundisa riba diferente aspecto di droga y alcohol, manera e diferente tiponan, e efecto cu nan tin y tambe con nan ta wordo uza. Despues di e workshop, e hobennan a tuma un break caminda nan a socialisa cu otro mientras nan a come un cuminda cayente hunto cu algo di bebe, pa asina haya energia pa sigui cu e siguiente parti di e atardi. Un di e aspectonan hopi

importante di Parlamento Hubenil ta e cultura di debate entre su miembronan, unda nan ta siña con pa expresa nan opinion den un forma adecua y profesional. Asina a continua e atardi despues di e break cu un debate organisa pa Presidente



Srta.Ruiz. E debate a wordo modera pa e Vocero di Parlamento Hubenil Sr.David Quant. Como cu tabata dia di bestia, nan a dicidi di debati riba diferente topico cu tin di haber cu bestia.

Parlamento Hubenil kier a gradici Sr. Shurman Milliard y Fundacion Telefon pa Hubentud, pa e lezing educativo y alavez felicita Srt.Ruiz, Srt.Gomez y Sr.Quant pa nan bon trabou durante e siman.

OKTOBERFEST

8 PIECE CHICKEN
1 LARGE COLESLAW
1 LARGE MASHED POTATOES
1 LARGE FRIES
1 2-LITER BOTTLE OF PEPSI

KFC
KFC AW

AWG 45,-

It's finger lickin' good

SAN NICOLAS
ORANJESTAD

PALM BEACH
SANTA CRUZ

KFC

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG includes tax and can be changed without prior notice.

PA PUEBLO VOTADO COMPRONDE MIHO

E resultado di eleccion 2017 na ARUBA lo tabata mas husto si tur voto a conta igual. Awor aki tin voto cu ta conta (dobbel) mas cu otro y asina duna partidonan grandi (AVP y MEP) hopi mas bentaha cu partidonan chikito (POR, RED, RAIZ, PPA/PPN, CURPA y MAS).

Un splicacion den cifras real ta ilustra e inhusticia y manipulacion cu partidonan grandi a comete anja den anja afo cu e resultadonan di eleccion pa nan keda cu poder absoluto. Awor cu Aruba ta bay conoce un Gobierno (y Parlamento) di coalicion di MEP, POR y RED e partidonan chikito POR y RED tin e oportunidad unico pa pidi MEP adapta e concepto/cambio di ley di eleccion cu Dangui Oduber y Evelyn Wever Croes a entrega na Parlamento di tal manera cu tur voto lo conta igual y asina duna un "trato igual" na tur votado y respetando nan voto.

E SPLICACION DEN CIFRAS DI RESULTADO DI ELECCION 2017.
Votonan valido : AVP 23376, MEP 22061, POR 5531, RED 4166, RAIZ 2107, PPA/PPN 656, CURPA 468 y MAS 287. Pa un total di 58652 voto.
Kiesdeler : 2792 (58652 dividi pa 21).
Resultado :

AVP (23276 dividi pa 2792) ta duna 8 asiento y ta resta 1040 voto ;
MEP (22061 dividi pa 2792) ta duna 7 asiento y ta resta 2517 voto;
POR (5531 dividi pa 2792) ta duna 1 asiento y ta resta 2739 voto;
RED (4166 dividi pa 2792) ta duna 1 asiento y ta resta 1374 voto;
RAIZ (2107 dividi pa 2792) ta duna 0 asiento y ta resta 2107 voto;

PPN/PPA (656 dividi pa 2792) ta duna 0 asiento y ta resta 656 voto;
CURPA (468 dividi pa 2792) ta duna 0 asiento y ta resta 468 voto;
MAS (287 dividi pa 2792) ta duna 0 asiento y ta resta 287 voto.

REPARTICION a base di KIESDELER ta duna como resultado: AVP 8, MEP 7, POR 1 y RED 1 pa un total di 17 asiento ; ta keda pa reparti como "restzetels" 4 asiento.

REPARTICION di e 4 "restzetel" nan a base di e cantidad di votonan cu a resta cada partido despues di e reparticion a base di "kiesdeler" ta duna POR ,cu 2739 voto cu a resta, 1 restzetel ; MEP ,cu 2517 voto cu a resta, 1 restzetel ; RAIZ ,cu 2107 voto cu a resta, 1 restzetel y RED ,cu 1347 voto cu a resta, 1 restzetel loke ta e total di e 4 asientonan cu tabata falta pa reparti como restzetel.

RESULTADO FINAL : AVP 8, MEP 8, POR 2, RED 2 y RAIZ 1 cu ta e total di e 21 asientonan di Parlamento.

No ta e intencion pa critica pasado PERO SI ta necesario corigir pasado y drenta un futuro tratando tur votado igual respetando nan votonan. A bira tempo pa ARUBA stop di tuma cosnan over di paisnan grandi cu miyones di habitante y aplica nan sin mas den un pais chikito cu ni 200.000 habitante. Esaki mester conta riba tur tereno!
rsarends@hotmail.com

Piscadonan ta protesta ley cu ta prohibi especienan cu nan sa gara Leynan di medio ambiente ta extremo y ta afecta piscado negativamente

Recientemente gobierno a publica AB. 2017, no. 48, cu ta contene un lista di especie pa protehe. Varios especie nobo, awor ta prohibi y esakinan ta afecta piscadonan.

Ta trata particularmente di e siguiente especienan nobo cu ta protehi awor:

- Kreeft (Panulirus argus), Caribbean Spiny Lobster
- Gutu (Scaridea) Parrotfishes
- Tribon Martiu (Sphyrna mokarran), Hammerhead shark
- Tribon Martiu (sphyrna lewini), Scalloped Hammerhead shark
- Manta (Manta birostris), Manta ray
- Djukfes (Epinephelus itajara), Goliath grouper
- Yacupeper (Epinephelus striatus), Nassau grouper
- Buni (Thunnus thynnus), Atlantic Bluefin Tuna.

Decision di Minister di Medio Ambiente:

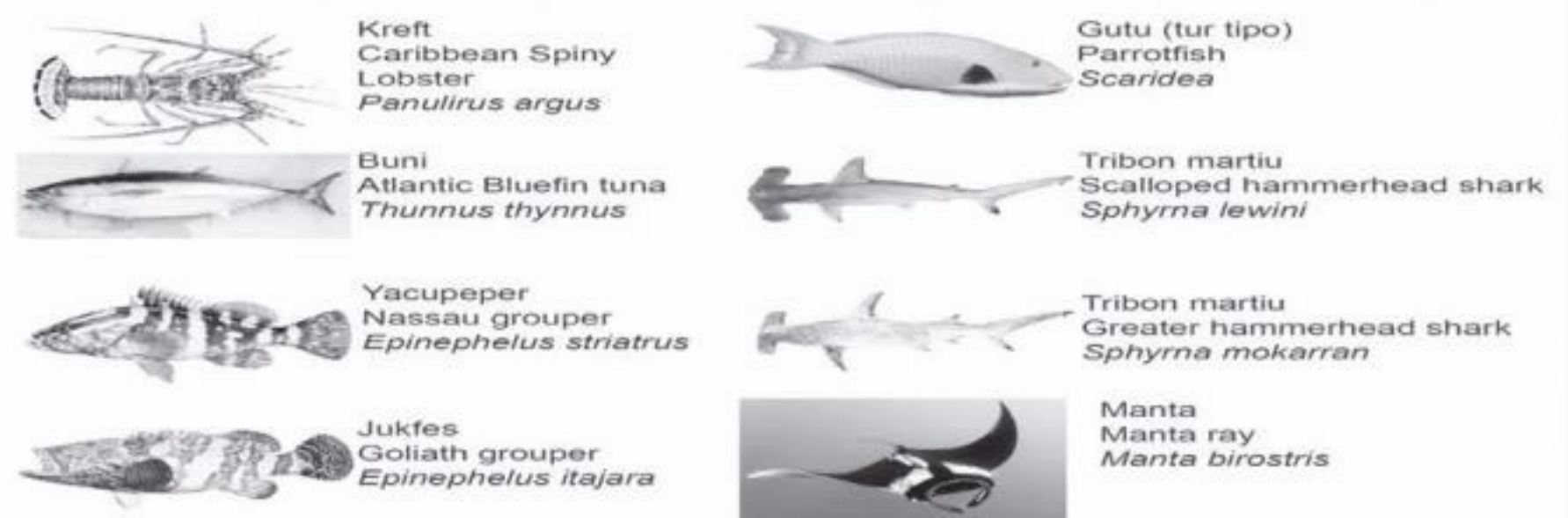
Gobierno a scohe pa apunta e lista bou di articulo 4 di Natuurbeschermingsverordening, AB.

1995 no. 2., den un LBHAM, cu no ta rekeri bay parlamento pues minister ta dicidi pone y igualmente por dicidi pa kita. Den articulo 6, enciso 1 di AB. 1995, no.2, ta prohibi pa mata of haci herida un bestia cu ta pertenece na un bestia cu ta menciona den articulo 4. Pues ningun di e especienan aki por ser pisca of mata of herida mas aki na Aruba.

Piscado di afo si por bende nan:

Dus conforme e lista, no por pisca e especienan ey mas y si bo pega uno na liña, tambe bo ta kibrando ley aki. Ironicamente, varios di e especienan aki

Esakinan ta algun di e especienan nobo cu gobierno a prohibi bo di pisca.



si lo por wordo importa sin mas. Esaki lo crea e ora un situacion cu boto Venezolano (of otro luga) si por trece lobster of otro especienan aki pa gana placa aki, pero piscado humilde local no por hiba uno ni cas pa mata su hamber. Esaki ta inhusto contra piscado local.

Aplicacion straño di protocolnan internacional: Minister di Medio ambiente y su Departamento di Medio Ambiente y Naturalesa, a usa como argumento, CITES y of SPAW protocol. Por ehempel kreeft, ta unicamente nombra den e protocol SPAW (tabel iii). Pero SPAW (tabel iii) y mayoria di protocolnan ta urgi regulacion, pero no prohibicion, dus e ta desproporcional y inhusto contra piscado aki na Aruba. E protocol(nan) ta papia di traha cu grupo di interes (stakeholders), loke no a pasa aki. E protocol(nan) ta papia di concientisacion, cual tampoco a tuma lugar aki. E protocol(nan) ta papia di tene cuenta cu situacionnan manera cultura, tradicion y caracteristicanan local di e especie, esaki no

ta e caso aki. E protocol(nan) ta papia di haci estudionan regular, no tabata tin estudio debido na Aruba. Aki no a tuma consehonan di LVV y SCPH den e ley. Protocolnan no ta un obligacion pa prohibicion, pero ta urgi gobierno(nan) local pa implementa regulacion pa yuda protehe. Protocolnan internacional tin diferente tabel pa acapara diferente nivel di proteccion, masha poco ta prohibi totalmente y ta laga cada pais y autoridad local defini con e ta implemente. Ta na Aruba so, kier automaticamente prohibi tur especie cu tin riba cualkier protocol mundial cu Hulanda ratifica. Poco pa no bias ningun pais den henter caribe a bay den e extremo di prohibi kreeft of otro especienan. Gran mayoria y lugarnan manera e.o. Florida, Saba bank of Boneiro, unda si a studia e especienan, a scohe pa trece regulacion of zonificacion unda ta permiti captura. Efecto desproporcional riba piscado local:

Continuacion di Pag. 11

Sandra Kock promovi como Sub Inspector di Polis



Cuerpo Policial Aruba a celebra e promocion di Sandra Kock, kende a ricibi su decreto gubernamental pa e puesto di Sub Inspector. E tabata un "blue police" y awo a subi di rango pa dirigi esunnan mas hoben. E puesto ta completamente otro, pasobra awo e tin hopi mas responsabilidad.

E trabou a cambia aunke cu e tabatin esaki caba, pero awo cosnan ta bira un tiki mas pisa. Sandra

Kock ta contento cu Altocomisario, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a dun'e e oportunidad pa haya su decreto gubernamental.

Sandra Kock a celebra e promocion aki hunto cu su famia y coleganan, pasobra esaki ta un logro den su bida pa cual e ta contento cu el a logra. Entrega di e decreto gubernamental aki tabata uno special, pasobra normalmente mas agente policial ta ricibi nan decreto gubernamental

mientras cu Sandra Kock tabata e unico cu a ricibi esaki.

Sandra Kock a drenta den e opleiding di Cuerpo Policial Aruba na aña 1988 y e tempo ey e scol tabata unda IPA ta awendia. E tabata inspira pa bira Polis pa motibo di mira con nan tabata marcha y loke nan tabata haci na e scol. Den Cuerpo Policial nan ta ricibi hopi oportunidad pa move, unda cu tin hopi departamento pero e agente policial mes mester tin e interes pa por move den otro departamento y sigui crece.

Otro aña na Februari, Sandra Kock lo cumpli 30 aña di servicio y e ta contento con su trayecto ta bayendo. Den tur trabou un hende mes mester prueba su mes y haci loke e tin di haci.

Continuacion di Pag. 10

Na Aruba, ta bon conoci cu no tin pesca comercial cu ta mata especienan menciona na gran escala. Riba nivel regional of mundial, nos flota di boto piscado ta relativamente chikito compara cu region of mundialmente, e ta un fraccion masha chikito compara cu cantidad di piscado of nan flota na paisnan grandi. E posibel impacto cu piscadonan local tin riba e especienan aki riba nan poblacion mundial of hasta regional, ta minimo (bou di 0.0001%). Hasta riba nivel local, e cantidad cu ta ser gara aki, ta chikito y improbable cu ta afecta nan poblacion di especienan cu ta regional of hasta mundial.

Prohibicion ta afecta piscado 100%:

Pero, e prohibicion si, ta afecta enormemente e piscadonan grandemente y 100%. E ta un medida desproporcional contra piscadonan humilde local. Riba nivel local, e desaroyo tanto riba tera como den awa cu mas movecion di vehiculo y turista den awa, como tambe cambio climatico, tin un efecto(nan) mucho mas grandi riba e poblacion di pesca of bida marina, cu e piscadonan local por causa.

Especienan manera tribon, djukfes, yacupeper, manta, ta ser encontra poco biaha como un by-catch mas bien y unabes gara, ta dificil libera esakinan bek cu bida. No ta husto pa e piscado hañ'e confronta cu husticia door di esaki. Kreft, segun estudionan, no ta bou di presion door di nan biologia, esta cu nan ta reproduci jong y ta produci hopi webo. Nos ta cita di un estudio internacional:

" Caribbean spiny lobsters are not classified as endangered or threatened, although they are listed on the SPAW protocol (UNEP undated). Aspects of their biology, such as relatively low age at sexual maturity, medium maximum age, and high reproductive potential, may contribute to a relatively low inherent susceptibility to fishing pressure (Cascorbi 2004). The fishery is regulated, including measures such as closures during spawning season, trap-reduction programs, legal size and bag limits. Also illegal in some countries is harvesting of egg-bearing females, and fishing with firearms or explosives."

Leynan ambiental extremo:

Piscadonan ta sufri hopi caba bou di leyman extremo di medio ambiente cu a ser pasa na Aruba den forma scondi, durante transicion gubernamental, manera por ehempel e ley di spearfishing na 2001. Prohibicion di especienan manera turtuga, calco y metodonan manera spearfishing den pasado a keda pasa cu ta afecta e pover piscado, sin cu te awe ainda a habri e peskerianan aki bek of sikiera haci estudio relevante di e posibilidad pa bolbe habri e peskeria of evalua e efectividad di e medida extremu como proteccion pa especienan involvi. Piscadonan ta sclama cu nan no por acepta mas prohibicion cu ta afecta nan porvenir mas. Piscadonan no kier keda persegui inhumane door di husticia pa un ley cu no a bay conforme e propio normanan cu e tratadonan internacional ta existi pa proteha "stakeholders".

Peticion di piscadonan:

Piscadonan ta mira suficiente motibo pa gobierno coregi e ley of segura piscadonan local cu nan no por wordo persegui penalmente na momento di eherce piscamento den awanan teritorial.

Piscadonan ta haci un plegaria na e Minister encarga pa unicamente haci lo corecto den e caso aki. Piscadonan ta urgi Gobierno, particularmente, Minister encarga cu medio ambiente pa coregi inmediatamente e fayto cu e ley AB. 48 aki pa e no afecta piscadonan haciendo nan trabou, ofishi of tradicion. Piscadonan ta urgi Gobierno, particularmente, Minister encarga cu medio ambiente pa coregi inmediatamente e fayto cu e ley AB. 48 door di informa Openbare Ministerie y Departamentonan di Polis y Guarda costa pa ningun piscado keda persegui legalmente pa kibra e ley aki, tanten cu no coregi esaki.

Pase di Horcan Irma na Sint Maarten....

Dama a desparce for di zeilboot na Sint Maarten, no por wordo localisa

Famianan y amigonan na Honduras ta hopi preocupa pa un dama cu tabata abordo di un yate na e laguna di bahia di Simpson hunto cu su esposo y su yiu muhe americano, durante di horcan

Irma, ya cu a pasa un luna y te ainda no tin noticia si e dama aki ta bibo of morto.

E dama ta Dalila Henriquez Aguilar di 33 anja. Miembronan di su famia na Honduras tabata purbando pa haya informacion di autoridadnan di Sint Maarten, pero nan no ta papia frances ni ingles.

Nan a pone posts via di red social cu un foto di Dalila y a tuma contact cu un corant cu ta skirbi na idioma spanjo, pero tur cos tabata envano

te awor.

Nan tabata 3 persona a boto di in barco di bela (zeilboot) di 60 pia, na momento di e horcan.

E esposo di e muher, David Ellis Price, un capitan di yates profesional retira, di 67 anja, for di

Jennings Louisiana a hoga. Autoridad Frances a emiti un certificado di fayecimento dia 22 di september.

E yiu muher, Nayseft Ellis Henriquez di 14 anja a wordo salba y segun medio di comunicacion social e ta encontrando su mes awor na e parti frances cu un persona cu ta yama Cyrille Bellei.

E circunstancianan cu nan a pasa aden y e hecho cu a salba e yiu muher y cu a descubri e curpa di David Price no ta conoci. Ta compronde cu e famia tabatin un permiso pa bay Sint

Maarten

y tambe tabata keda algun tempo aya.

Famianan a bin tende cu e buseadornan tabata den e barco y nan a descubri tres curpa, cu no a wordo indentifica y esey a causa asombro, pasobra famianan no tabata na altura cu den e barco lo por tin personanan adicional.

Segun informacion di famia, solamente tabatin tres persona riba e barco, David, su yiu Nayseft y Dalila. Dalila awor ta wordo busca y e yiu Nayseft no ta corda kico a pasa su mama.

E departamento frances di solidaridad y famia a bisa diabierna cu nan lo trata na localisa

e paradero exacto di e yiu. Relaciona cu e muher desapareci, e departamento a bisa cu



no tabatin nignun morto registra na e parti Frances cu e nomber di Dalila Henriquez.

Nan a solicita na cualke

persona cu por tin informacion, pa asina yuda den e buskeda.

Bucuti Yacht Club ta informa:



Bucuti yacht club ta presenta SU DI 44 # internacional Bill fishing tournament dia nan 13 oktober t/m 15 DI oktober 2017 y e torneo. ta wordo dedica na nos amigo nan piscado nan Andy Thijsen y Bruce Ponson

Pa mas informacion por tuma contactu cu Bucuti Yacht Club of cu miembronan di Club.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

***Puntra pa Special di Luna**

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Corte a habri porta pa ricibi publico



Diasabra un ves mas corte di husticia di Aruba a tene un evento unda nan a habri porta di e palacio di husticia pa asina ricibi publico. E iniciativa aki a wordo tuma pa Corte ya desde algun anja caba, unda nan ta promove mas contacto cu publico pero tambe cu posibel futuro studiantenan cu kier studia ley.



Durante di e encuentro, SOLO DI PUEBLO a wordo ricibi na un forma cordial y te hasta nos tabatin e oportunidad pa sinta na un mesa rond, pa tene un debate cu presidente di corte, mr. Sap.



Riba e intercambio aki, varios puntonan a keda atendi, pero principalmente riba e rol di prensa den corte, kico corte ta spera di prensa, kico mag, kico no mag, esta ora cu prensa ta cubri cierto casonan cu ta publico.



E mainta a cana na un forma hopi ameno y e asistencia di publico tabata bon. SOLO DI PUEBLO ta gradici corte pa invita nos pa asina nos por a precencia varios aspectonan intresante, cual relacion mester mehora e relacion di trabao di hueznan cu prensa.



Looking great,
paying less

MEGA
OUTLET

SALE NOW
ON!!!

***WE need
more
space
for new
collection!
Last call***

UP TO 70%

HUGE SaLE! up to 70%

**Halloween costumes 40% off
Top-dress-skirt from 5,- to 20,-**

And much more!

store hours :

Mon-FRI 11:00 am - 6:00pm Saturday 11:00 am - 7 :00pm

Mega Outlet! Santa Cruz 60

ANALYSE VAN DE DAG (11)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

HOE DE ZAKENWERELD ZICH VERGIST HEEFT MET DE VERKEERDE STRATEGIE REDACTIE WILT U HIER SVP DE FOTO PLAATSEN ZIE ATTACHMENT

DE HANDEL EN DE KAMER VAN KOOPHANDEL

Het leek zo mooi voor de nieuwe politieke partij POR op de avond van 22 september: twee zetels bij de eerste poging van ex-minister van toerisme O.O., weliswaar niet de beoogde en voorspelde drie, maar toch! Er werd uitbundig feest gevierd bij de blauwen, het was gelukt! Maar de volgende dag bleek het allemaal niet zo best bij een verdere analyse van de individuele stemmentrekkers; Otmar Oduber verloor 55% van zijn stemmen in 2013, Andin Bikker verloor 64% en Marisol Tromp 70%! Het is duidelijk dat de oprichting van POR geen succes is geweest en geheel overbodig gezien de bedoeling van de oprichting van POR.

POR werd opgericht door zakenmensen waaronder Serge Mansur om weglopers van AVP op te vangen die per se niet naar MEP wilden overstappen. De grote DOMHEID van deze 'zakenmensen' was dat daar al een partij voor bestond....dat was PDR, ook al opgericht met diezelfde Serge Mansur, grote sponsor van die partij met Andin Bikker aan het hoofd.

DE ENIGE JUISTE NABESCHOUWING VAN DE VERKIEZINGEN

Ik heb eventjes gewacht met het publiceren van deze conclusie om te zien wat de 'wijze praters' op de Arubaanse talkshows en de vaste columnisten in de Arubaanse kranten ervan zouden maken. Wel, ze zitten er ALLEMAAL naast. De enige correcte analyse van de verkiezingen van jl. 22 september is dat de oprichting van POR een overbodige en nutteloze zaak is geweest. Het was nergens voor nodig geweest. Zonder POR waren meer mensen van AVP naar MEP overgestapt en naar PDR (met Marisol Tromp erbij). PDR had op enkele tientallen stemmen al 2 zetels gehaald in 2013 en zonder het gezichtsverlies door hun rare overstap naar POR, hadden PDR, Andin en Marisol op 22 september met een makkie 2 zetels gehaald. En als diezelfde zakenmensen door waren gegaan om ook Rudy Lampe te steunen zoals ze deden in 2013 dan was de uitslag van de verkiezingen van 22 september als volgt geweest: MEP 9, PDR 2, ReD democrático 2, AVP 8. Dan hadden we nu een goede en ruime coalitie MEP/PDR/ReD gehad met 13 zetels!



EEN COALITIE MET GOEDE ONDERLINGE BANDEN !! De handel is dus niet alleen na de AVP de grote schuldige aan de financiële, economische, sociale, bestuurlijke, politieke en morele downfall van Aruba, zij is ook de oorzaak van de grote twijfels over onze toekomst.

WAAR STAAT POR VOOR? EN WIL DE ECHTE OTMAR ODUBER OPSTAAN

Met welke Otmar Oduber krijgen MEP en de Arubaanse bevolking te maken in de aankomende coalitieregering? Is het de Oduber die we kennen uit de AVP-regeringstijd van 2009 tot 2016? De Oduber van het Hard Rock-hotelschandaal, van Strawberry Gate, Ospino Span, de Arubus Gate, de ATA-bank, de hoogoplopende ruzies met AHATA, de cocaïne-transporten via het Electric Festival volgens minister van Justitie Arthur Dowers, van Graphix & Beyond, Damox N.V., de 700.000 cash voor Power FM Radio, Alpha Printing, Ralph Maduro, Natasha Roga, Aruparking, de autoklem, de eersteklasdienstreisjes met Milfranci Croes.....of is het de Oduber die we de laatste 6 maanden hebben horen praten over deugdelijk en transparant bestuur?? Wil de echte Otmar Oduber opstaan! Valt Oduber

straks weer terug in eigenbelangenbeleid en de belangen van zijn sponsors uit de zakenwereld en de Kamer van Koophandel? Kennelijk vindt die zakenwereld dat mevrouw Evelyn Wever-Croes en Andin Bikker niet de mensen zijn om hun wensen en behoeften van te kopen en kennelijk vonden zij het nodig om daar POR voor op te richten met ex-minister Oduber. Hoe gaan die handelaren hun investering terug verdienen...wat moet Oduber daar voor terug doen en gaat hij dat doen of niet, kiest hij dan nog steeds voor deugdelijk en transparant bestuur of valt hij terug naar zijn oude beleid en hoe lang duurt zo'n regering dan????

DÁT HEBBEN WE TE DANKEN AAN DE FOUTE STRATEGIE VAN DE HANDEL !!

Ik geloof dat de Kamer van Koophandel en de handelaren helemaal gek geworden zijn en volkomen de kluts kwijt zijn! Aanhoudend hoor ik ze mieren over een zakenkabinet. Let wel: niet over een vakkabinet, een professioneel kabinet of een kenniskabinet van de besten op elk vakgebied...nee...een zakenkabinet...of de zakenmensen hier zoals Juan David Irausquin iets van besturen af zouden weten!!

Wordt vervolgd, zie de Solo di Pueblo van morgenochtend!

Accidente frontal pabou di Jontai na Piedra plat

Ambos chofer a keda herida



Piedra Plat: Diadomingo pa mas o menos 2'or di marduga, polis y ambulance ta wordo pidi cu urgencia riba e caminda di Piedra plat un poco mas pabou di Jontai, pa un accidente frontal cu a caba di sosode.

Na yegada nan ta bin nota cu ta trata di un accidente frontal, den cual un di e chauffeurnan lo a hala dimas na su man robes y a bay dal contra e auto biniendo di direccion contrario.

E Nissan Sentra maneha pa un cabayero tabata biniendo di pabou y di pariba tabata biniendo e Toyota Yaris maneha pa

un dama. Pa un of otro motibo un di nan dos lo a hala dimas na su man robes y a bay dal frontal contra e otro.

Ambos Chauffeur a keda herida, e cabayero a ricibi un corta basta grandi y profundo na su cara, mientras e dama haya kap na cabes y tabata sangrando bastante.

Personal di ambulance, despues di a tratanan na e sitio a transportanan pa hospital.

E caminda dilanti Jontai a keda pa casi dos ora cera, te ora cu takelwagen a bin hala e dos vehiculonan for di riba caminda.

Misioneros De Jesus Aruba

Ta Invita Bo

DIASABRA DI MILAGER

CRUSANDO BO DESIERTO

Dia: 14 October 2017

Lugar: Club Caiquetio

Ora: 7or pm - 11 pm

Entrada: Fl. 10,-

Bin Busca Bo Milager

PA INFO:

7302055

Ticketnan ta Obtenibel Na:

Citgo San Nicolas, Citgo Boulevard, Dowco Santa Cruz,
The Smiling Shop na Savaneta, Botica Santa Cruz,
Botica Santa Anna, Restaurant El Chalan, Refresqueria Mayor

NEIL VELEZ

GRAN DESCUENTO PA FIN DI AÑA

Wardando pa fin di aña?

Bo cas tambe?

Busca bo gran descuento di 20%

Durante 25 di september te cu 7 di oktober.

Ya caba nos ta den ambiente di fin di aña, no keda sin drecha bo hogar.



PROMOCION EXTENDI TE CU 14 DI OKT 2017

www.islandsbestwd.com

Caya Papa Juan Pablo II #7, Dakota

527-0990 • 588-6930

sales@islandbestwindows.com

IslandsBestWindows
IBWDARUBA

ISLAND'S
BEST
WINDOWS AND DOORS

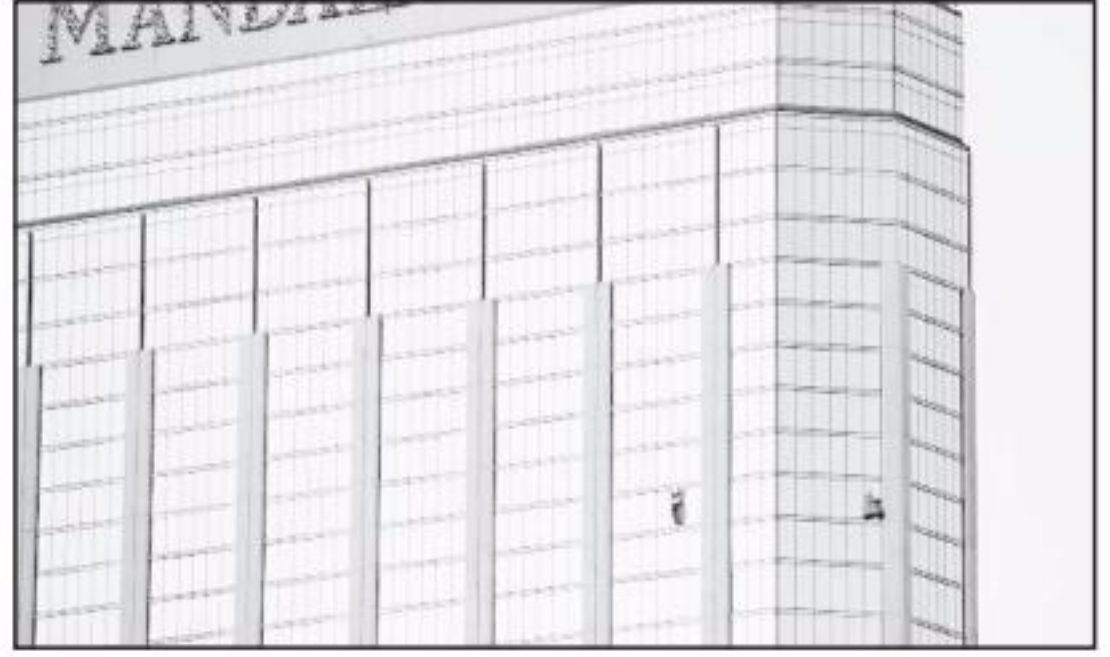
Shooter di Las Vegas a haci calculacion di tiro y a pone camera den e hotel pe monitor ora polis yega

E shooter di Las Vegas cu a mata 58 persona, a prepara su plan friamente. El'a haci calculacion di e pistol y su tiro unda e ta asegura cu e por a mata lo mas hopi hende posibel.

Ademas, el'a instala camera den su kamber di hotel, pa asina e por monitorea ora cu polis yega.

Te hasta den gang, pafor di e kamber, el'a pone un camera, pa asina e por vigila den gang, ora cu polis ta yegando serca dje.

Prome cu polis a yega, el'a tira su mes mata. Aki un poco di e fotonan dramatico di e susedido cu ta laga Las Vegas cu un dolor inmenso atras.



Cibc Firstcaribbean Ta Gradici Tur Persona Cu A Yuda Haci Su Prome "Walk For The Cure" Caminata Un Exito

Riba diadomingo 8 di oktober finalmente a tuma luga e prome caminata di 5 km "Walk for the Cure" (Cana pa e cura) aki na Aruba, unda cu tur fondo recauda ta bay pa e Fundacion Contra Cancer di Prostaat. Esaki sigur tabata un gran exito unda cu e team completo di CIBC FirstCaribbean conhuntamente cu e representantenan di e Fundacion Contra Cancer di Prostaat, kier gradici tur persona cu di un forma of otro a yuda na e exito aki.



For di mainta trempa caba, por a wordo aprecia e caminadornan, pero tambe corendonan yegando pa asina haci deporte y aporta na comunidad. E caminata a bay hopi bon y riba e potretnan por aprecia e caminadornan cu a disfruta di esaki.

CIBC FirstCaribbean cual ta comprende e importancia di yuda e comunidad

unda cu nan ta establece, a organisa 2 evento e aña aki na Aruba pa recauda fondo y esakinan tabata exitoso. E aña aki sigur esaki lo no por a sosode sin e apoyo di e sponsornan y e comunidad. Un biaha mas CIBC FirstCaribbean kier gradici: GenAir, Aleda N.V., Terraza Holding, The Seaport Cinemas, Click Print, Safecom, Red Cross Aruba, Save A Lot,

Total Cleaning Services, Fruteria Virgilio, IBISA, Caribbean Trucking, BrandTastic, DHL, Gerira Marketing, Andina Ice y CRD Group.

E caminata di CIBC FirstCaribbean "Walk for the Cure" cual e aña aki a celebra su di 6 edicion a atrae un biaha mas miles di persona na tur e 17 districtonan cu nan ta opera.

Y esaki den su totalidad ta haci e evento aki esun di mas grandi organisa den e area di Caribe pa asina yuda e comunidad den necesidad. Den e caso aki y tumando na cuenta cu e luna aki ta enfoca riba conscientisacion di cancer, esaki den su magnitud ta un gran exito pa e organisador, organisacionnan y participantenan.

Tur fondo recauda lo wordo duna na e organizacionnan cu ta asisti cu e adkision y ta mantene ekiponan cu ta yuda na diagnostica y trata pashentnan cu Cancer. E fondonan tambe ta wordo uza pa duna asistencia, cuido y ora di duna conseho na pashent y nan famia y pa conscientisacion regional.

Den e caso aki Fundacion Contra Cance di Prostaat lo ta e beneficiario di e recaudacion aki na Aruba y CIBC FirstCaribbean ta sigur cu e fundacion lo bay haci hopi cos bon cu esaki. CIBC FirstCaribbean y Fundacion Contra Cancer di Prostaat sigur kier bisa tur hende un biaha mas, masha danki.

Pronto lo wordo anuncia cuanto e monto cu e fundacion ta bay ricibi lo ta.



Continuacion di pagina 18



'Anne Frank Huis maakt indruk op studenten'

Zo'n 35 studenten van Curaçao, Aruba en Bonaire waren donderdag 5 oktober te gast bij het Anne Frank Huis in Amsterdam. Het beroemde huis, waar het Joodse meisje Anne in het Achterhuis zat ondergedoken, opende voor de derde keer haar deuren voor een exclusief bezoek georganiseerd door Stichting WeConnect.

Leeg huis

De stichting, die een educatief doel heeft, wil studenten van Caribische huize in contact brengen met geschiedenis en cultuur. Het bezoek maakte diepe indruk op de eerstejaars studenten. "Ze waren doodstil tijdens de mooie toespraak van Ronald Leopold, directeur van de Anne Frank Stichting." Vertelt zakelijk leider Tanja Fraai. Leopold noemde

het Anne Frank Huis 'een leeg huis dat tegelijkertijd zo vol is.' Ook refereerde hij aan de actuele waarde van Anne Frank; onze morele plicht om de ander niet buiten te sluiten. Het Anne Frank Huis ontvangt zo'n 1,3 miljoen bezoekers per jaar.

Reacties

Na het bezoek aan het Achterhuis zelf, geheel verzorgd met audiotour, kregen de studenten een borrel aangeboden. Een Curaçaose student van het Scheepvaart- en Transport College in Rotterdam merkte op: "Eigenlijk hield ik nooit van geschiedenis en musea maar dit verhaal spreekt me aan." Een Arubaanse studente Bedrijfseconomie vatte haar indrukken samen: "Als je door die krappe kamers loopt waar de fami-



lie Frank met acht man woonde, realiseer jij je hoe jouw leven zomaar kan veranderen." Jerome Ballinge, studentenbegeleider van studenten uit Bonaire, Saba en Statia omschreef de sfeer als eentje van 'hope and despair'.

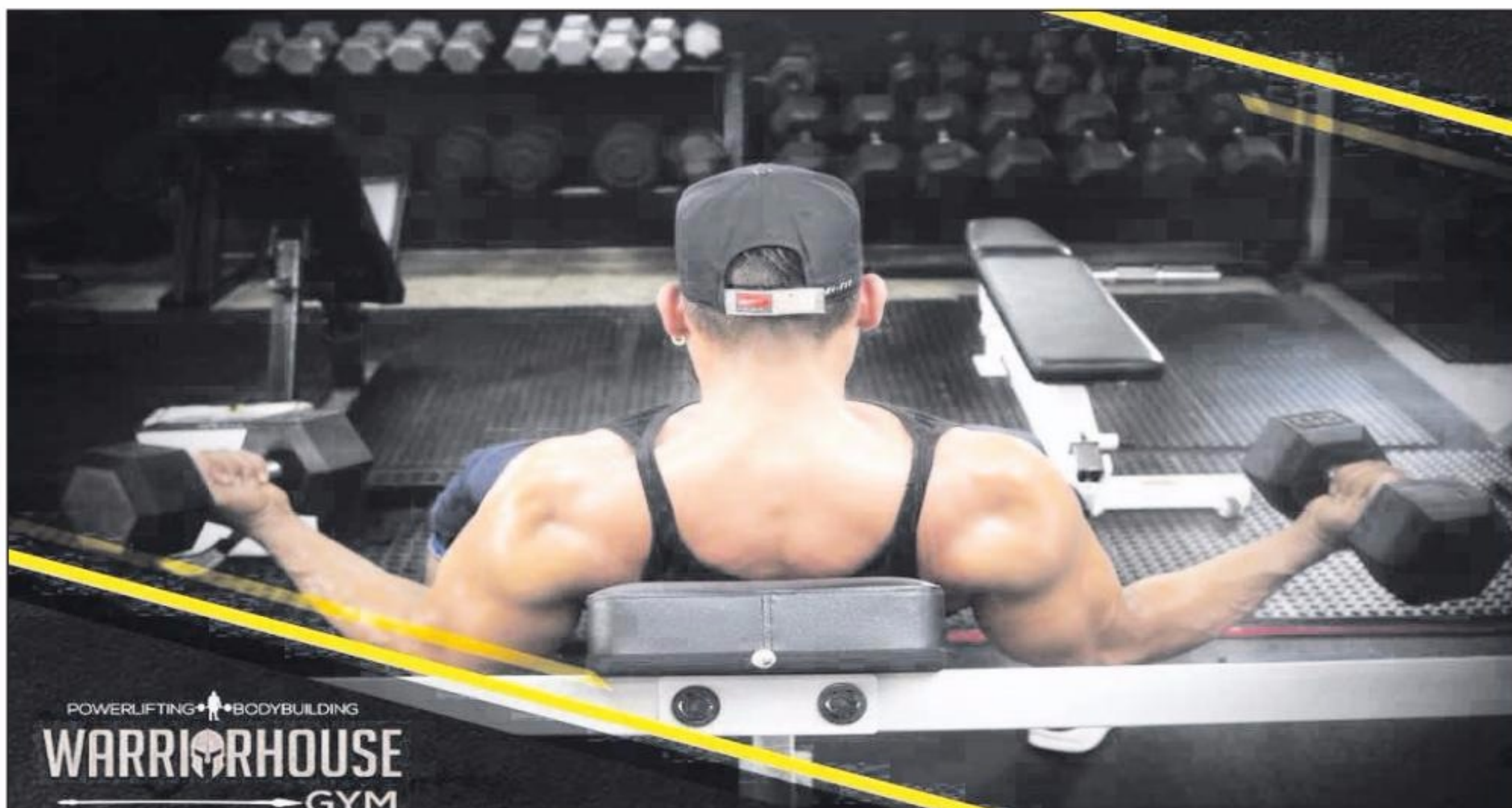
Werkbezoek WeConnect

Tanja Fraai en Mike Ho-Sam-Sooi, oprichters van WeConnect, brengen komende week een werkbezoek aan Curaçao en aansluitend Bonaire. Ze geven filmworkshops op het Maria Immaculata Lyceum en bezoeken een school op Bonaire. "We nemen een korte filmclip

mee waarin eerstejaars studenten hun ervaringen delen over wonen en studeren in Nederland.

Die beelden delen we op de scholen zodat de volgende lichting scholieren nóg beter voorbereid naar Nederland komt."

WarriorHouse Gym situa na Sta. Cruz 266, edificio ex Club Trappers



POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

SV Britannia preparando duro pa campeonato division di honor

E teamnan di futbol ta preparando nan mes duro pa competi den e campeonato di division di honor 2017-2018 di futbol cu ta inicia diabierna dia 13 di October proximo. E 10 teamnan sea a prepara nan mes ta train nan so of cu otro pa asina sa kico ta e ultimo detayenan cu falta. SV Britannia y SV Estrella a topa otro den un wega di preparacion pa asina cada uno mira e detayenan cu falta.

Coach di division honor di Britannia, Gilberto Spataro a splica cu e encuentro aki tabata pa nan tin un evaluacion con e teamnan ta bayendo. Nan tin 1 luna y mey ta train y e ta mira cu esaki ta bayendo bon. Nan ta sinti nan mes positivo aunke cu e mundo di futbol sa, cu Britannia a perde casi 15 hungado compara cu aña pasa. Esaki a pone cu nan a renoba e team cu nan mesun hungadonan hoben pa asina caba cu e puzzel.

Pa cu henter e campeonato e futbol di Aruba ta spera di mira e team di Britannia den play-off, pasobra tur aña Britannia ta dren-ta play-off. E aña aki esaki ta nan meta, asina e coach a indica. E temporada ki Britannia lo ta un team cu lo lucha hopi riba veld y no ta tur su weganan lo ta facil. Gilberto Spataro a desea tur team exito pe temporada aki y e aña aki lo ta uno cu hopi cambio, unda cu tur team a reforsa nan mes hopi bon.

Tocante SV Britannia A funda SV Britannia dia 12 di October 1958. E ekipo a sa di crece den e ultimo 59 añanan te bira un organisacion di mas di 300 futbolista. Nan ta parti entre futbolistanan di 4 aña te cu veteranon-an, cu ta inclui division di damas, LIFIDA, liga hubenil, menor, mayor y junioren, hoofdklas y veterano. Den LIFIDA nan ta participa den Mini Baby, Baby, Lifida A y B.

Cedric Werleman ta Presidente di e organisacion, mientras cu Gilberto Spataro ta coach di e ekipo di 24 futbolista cu ta hunga den e division di Honor.

Historia ta conta nos cu den pasado, e ekipo di Estrella a logra titula campeon di division Honor na 4 ocasion, mientras cu a sali sub campeon pa 6 biaha, 4 biaha na di 3 luga y 1 biaha a keda na di 4 luga. E ultimo biaha cu a titula campeon tabata den e campeonato di aña 2013-2014.

SV Britannia ta conta cu sosten di su patrocinadonan Friesche Vlag di Compra Ltd, Bright Bakery, Western Union, Pizza Hut, Total Finance y Vita Malt.

SV Britannia ta train di dialuna pa diabierna den oranan di atardi pa anochi. Pa esunnan interesa pa join, por subi nan pagina di Facebook "BritanniaAruba" pa haya mas informacion.



Aruba ta nos Prioridad.

MEP TA UN PARTIDO DI PUEBLO DI ARUBA

NO DI NIUN **COMERCIANTE**
MANERA **AVP** KIER PA PUEBLO KERE

"TA BASTA CU MENTIRA".



UNI NOS TA VENCE TUR OBSTACULO. **mep**

SINTI E CAMBIO



Un total di 10 ekipo lo bataya pa e trofeo Campeonato di futbol division di honor ta cuminsa diabierna awo



Diabierna awor dia 13 di october 2017 lo inicia e campeonato nacional di division di honor di nos deporte rey, futbol. Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta masha orguyoso di anuncia cu 10 ekipo a inscribi pa e campeonato aki, di cual e prome rond ta cuminsa diabierna awo y lo termina dia 10 di december 2017.

Ekiponan cu lo hunga contra otro den e prome rond aki ta SV RCA, SV Caiquetio, Deportivo Nacional, SV Riverplate, SV Bubali, SV La Fama, SV Caravel, SV Britannia, SV Estrella y SV Dakota. Tur wega ta riba diabierna, diasabra y diadomingo y tur ta tuma luga den Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.

"Nos tabatin un tremendo campeonato 2016-2017 y mi expectativanan ta pa esun aki ta miho cu aña pasa. AVB hunto cu e clubnan ta canando un trayectoria di profesionalisacion y adaptacion, pa garantiza mas calidad di wega y hungadonan miho prepara, cu tecnica moderno, capaz pa hunga na

Aruba of den nos region", asina ing. Richard Dijkhoff, Presidente di AVB a duna di conoce.

Separa di e clubnan, AVB a haci inversionnan grandi den amplia su oficina na Shaba, pa por tin un ekipo profesional pa organisa, dirigi y supervisa weganen di futbol na Aruba. Tambe ta invertiendo den nos refereenan, den Match Officials, den e coachnan di teamnan y asina por menciona.

"Mi por bisa cu hopi orguyo, cu despues di hopi trabou y contacto internacional, awendia KNVB di Hulanda y CONCACAF tin hopi wowo riba Aruba y ta dunando nos un man den e trayecto pa hisa nivel di futbol en general riba nos isla. No solamente cu placa, pero tambe cu ekipo y conocimiento", asina Richard Dijkhoff a splica cu un sonrisa di orguyo riba su cara.

Pa awor, ta invita comunidad amante di futbol, pa yega stadion pa sostene y apoya nos futbolistanan di e 10 ekiponan com-

petiendo na e nivel mas halto posibel di futbol, buscando e trofeo di campeon.

A funda Arubaanse Voetbal Bond (AVB) na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988.

E ta e organisacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986

y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan.

Nan ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga.

E oficina di AVB ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.



PABIEN

Sophia Petrocchi | Chiara Petrocchi | Keeley Maduro
Medaya di Plata | Medaya di Oro | Medaya di Brons

Weganan Suramericano Hubenil Santiago 2017, Chile

"NOS PRIORIDAD TA PA STIMULA Y PROMOVE DEPORTE COMO RECREACION SANO PA NOS HOBENNAN".

**ESAKI TA SIGUI TA NOS VISION!
UNI NOS TA VENCE TUR OBSTACULO.**



SINTI E CAMBIO

Pagina Curaçao.....

Un video sirkulando ku ta prueba esaki: A komersialisá produktonan di yudansa na Sint Martin

WILLEMSTAD—Un dje paisnan ku a koperá bon ku Sint Maarten pa lokual ta trata yudansa ta Kòrsou i mas ku klaro Hulanda. Lokual ku ta halando atenshon e último diano ta e echo ku supuestamente tin dje produktonan aki ku a drenta e merkado di komersio.

Tin un video ku ta sirkulando ront probando ku produktonan ku a ser baha na Sint Martin pa e pueblo ku a keda afektá pa Orkan Irma ta ser pone na benta. E video aki ta kousando masha hopi indignashon i lokual ku ta pasando ta tópiko di kombersashon na Sint Martin.



Investigashon riba lei di Opio (droga) den Antriol



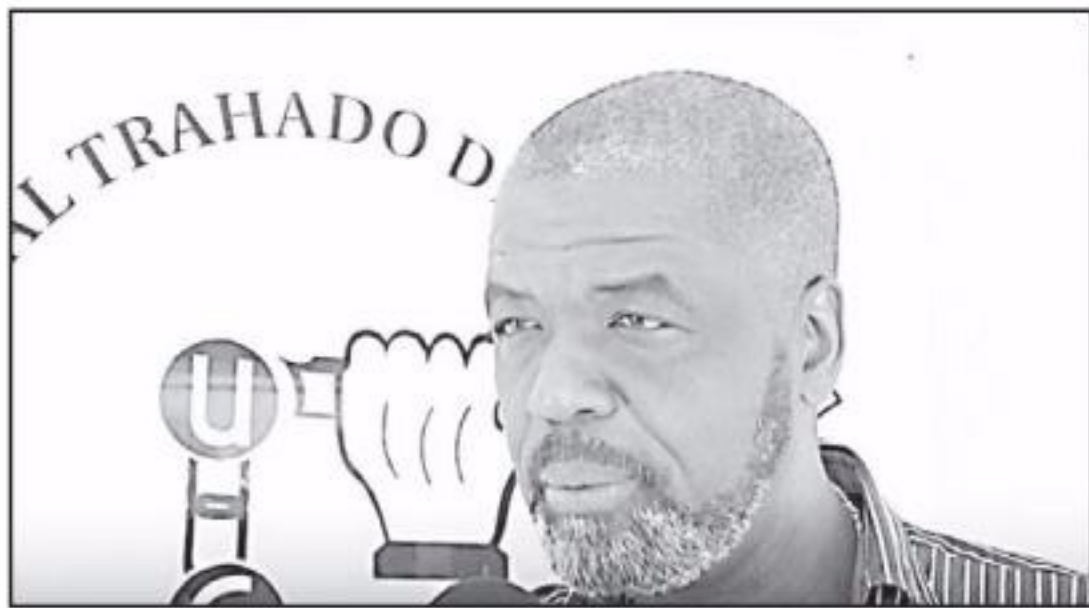
Djabierne atardi a tene entrada hudisial na 3 adres den Kaya Johanna den bario di Antriol. A listra a base di Opiumwet BES.

tikulo pa pisa droga, un kantidat grandi di plaka kesh, 2 arma di kandela i otro artikulo manera telefon.

E akshon a keda ehekutá dor di miembronan di KMar i bou di outoridat di un Wes-komisario i den presensia di un Fiskal di Ministerio Publiko BES. A konfiská droga manera kokaina i marihuana, ar-

A konfiská ademas 2 outo i a detene 2 persona, un homber i un muhe. Nan ta V.L.C. (1958) i W.M.M. (1979). KMar no ta eksklui mas detenshon den e investigashon aki.

Oumento miembresia yegando 50%: Sindikato trahadónan di Insel Airta satisfecho



WILLEMSTAD—Tin progreso notabel pa lokual ta trata e sindikato ku ta Sali na interes di trahadónan di Insel Air.

Nan ta keda representé pa UGTK/CADMU. Ta asina ku e kantidat di miembronan dje sindikato a sigui subi. Den kòmbersashonnan ku redakshon di Vigilante a hiba ku Sr Wendell Meulens kende ta presidente dje sindikato el a konfirmá na nos ku miembresia a sigui krese.

El a mostra Vigilante ku

awor aki nan ta yegando 50%.

Manera ta konosí tin komo 200 trahadó pa keda traha na Insel Air. E motibu ku nan kier bula 50% ta pa por presentá nan eksigensia ku nan kier bira partisipashon den e negosashonnan ku ta tumando lugá pa lokual ta trata benta di Insel Air.

Nos ta yegando 50%. Nos ta hopi kontentu, tabata e propio palabranan di Sr Wendell Meulens.

Rooi Santu a uni den marcha silencioso

Tabata algu despues di 8'or di ayera anochi ku habitantenan i bishitantenan a kana den un marcha silencioso despues ku un habitante chines a keda asesiná riba kamin-da Rooisantu.

Nos por a tuma nota di basta persona asta di minister Koeiman. A kana for di Kaya Navigator i a subi kaminda pa asina kana yega e toko chines kamin-da e suseso lamentabel a



sosodé.

Akinan e hendenan a buta bela i tambe flor na e por-

ta prinsipal. Kuerpo polisial asera e kaya pa asina niun outo pasa.



Pagina Hulandes.....

Honderdduizenden mensen betogen in Barcelona voor Spaanse eenheid

Zo'n 350.000 betogers hebben zondag in het centrum van Barcelona hun steun uitgesproken aan de nationale eenheid in Spanje. Ook voerden zij actie tegen de mogelijkheid afplitsing van Catalonië.

De aanwezigen zwaaiden met Spaanse en Catalaanse vlaggen en scandeerden "leve Spanje, leve Catalonië". De grote massa betogers gaat daarmee lijnrecht in tegen de wens van de Catalaanse deelstaatregering om zich af te scheiden van Spanje.

Tijdens het referendum van vorige week zondag sprak 90 procent van de stemmers zich uit voor onafhankelijkheid, maar bijna 60 procent van de

stemgerechtigden bleef thuis. De Catalaanse deelstaatspremier Carles Puigdemont roept naar verwachting dinsdag de onafhankelijkheid van de regio uit.

Zaterdag werd in veel Spaanse steden, waaronder Madrid en Barcelona, ook al gedemonstreerd tegen onafhankelijkheid van Catalonië. Een protest tegen het gewelddadige politieoptreden tijdens het referendum trok vorig weekend driehonderdduizend betogers.

Regering
De Spaanse minister-president Mariano Rajoy zei in een interview met dagblad El País zondag dat zijn regering "nooit zal toes-

taan dat Catalonië zich afscheidt van Spanje." Hij sloot niet uit dat hij de regering van Catalonië naar huis zou sturen, iets wat volgens de Spaanse grondwet mogelijk is, maar nog nooit is gebeurd.

Rajoy sloot eerder bemiddeling met de Catalanen in de kwestie uit. Daarvoor moet Puigdemont, die met dialoog uit de grootste politieke crisis van afgelopen decennia wil komen, volgens hem eerst aan de grondwet houden.

Volgens de Spaanse koning Felipe zetten de Catalaanse leiders met hun voornemen om zich van Spanje af te scheiden "de economische en sociale stabiliteit" in de regio en



in heel Spanje op het spel. De monarch verweet hen dinsdag onder andere "onverantwoordelijk gedrag" door een tegen de wet in een referendum te houden.

Catalonië
Catalonië telt bijna acht miljoen inwoners. De welvarende regio maakt al

eeuwen deel uit van Spanje, maar de huidige regering stuurt aan op onafhankelijkheid.

De roep om afscheiding van de rest van Spanje werd aangewakkerd door de economische crisis in het land.

A9 bij Haarlem vrijgegeven na meerdere ongelukken

De A9 bij Haarlem in de richting van Amstelveen is zondag rond 15.30 uur vrijgegeven. Op de snelweg gebeurden vijf uur eerder opeenvolgende ongevallen waarbij meerdere auto's betrokken waren. Bij de ongevallen zijn bijna veertig mensen gewond geraakt.

De ongevallen deden zich voor bij Velsen-Zuid. Rond 10.30 uur botste een auto tegen de vangrail, waarna zo'n tien auto's op elkaar inreden.

Afsluiting

De meeste gewonden konden ter plekke worden behandeld. Twee mensen moesten naar het ziekenhuis.

De ongelukken hadden de gehele afsluiting van de A9 tot gevolg. Honderden automobilisten die urenlang achter het ongeval stonden, kregen in de loop



van de middag hulp: ze konden onder begeleiding omkeren en werden de snelweg afgeleid.

Meer hinder

Op de andere rijbaan van de A9, richting Alkmaar, gebeurde iets voor het middaguur in de kijkersfile een kop-staartbotsing. Die heeft alleen geleid tot blikshade. Aan deze kant waren tijdelijk twee rijstroken dicht.

Het verkeer dat niet over de A9 kon rijden, kon ook niet worden omgeleid via de Coentunnel (A10) want die is dit weekend in beide richtingen afgesloten. De

ANWB adviseerde de A9 te mijden en om te rijden via de Zeeburgertunnel.

Op de A10-Noord richting Watergraafsmeer vond rond 13.00 uur echter ook een aanrijding plaats. De rechterrijstrook is afgesloten. Tussen Landsmeer en Zeeburg stond tegen 13.30 uur een file van enkele kilometers.

Verder is er op de route van Amsterdam naar Den Haag veel overlast door werkzaamheden op de A4. Al het verkeer wordt omgeleid via de A44, wat tot zeker een half uur vertraging leidt.

Westerscheldetunnel tijdelijk afgesloten door fietsende toerist

De Westerscheldetunnel richting Terneuzen is zondagochtend tijdelijk afgesloten geweest omdat een Braziliaanse man hier doorheen fietste.

De 22-jarige toerist probeerde via de tunnel van Nederland naar België te komen. Andere weggebruikers rijden honderd kilometer per uur door de zes kilometer lange tunnel, waardoor het voor de fietser levensgevaarlijk was.

Marlous de Ridder van de

Koninklijke Marechaussee laat aan Omroep Zeeland weten dat "de man met fiets en al is ingeladen en verderop op een veilige plek uit het busje is gezet, zodat hij zijn fietsvakantie kon vervolgen."

De tunnel is tien minuten nadat deze was afgesloten, weer vrijgegeven. De toerist is door de Marechaussee beboet wegens het fietsen op een plek waar dat niet is toegestaan.



Pagina Latino.....

Libertad plena para los periodistas detenidos en Tocarón

Los dos periodistas extranjeros y uno venezolano detenidos en una cárcel venezolana mientras realizaban un trabajo periodístico fueron liberados luego de ser presentados en una audiencia ante las autoridades, informó hoy el Sindicato de Trabajadores de la Prensa (SNTP).

“Libertad plena para los periodistas Jesús Medina, Filippo Rossi y Roberto Di Matteo, detenidos el viernes en Tocarón”, señaló el SNTP a través de la red social Twitter.

Los periodistas fueron

detenidos este sábado por agentes del Ministerio Penitenciario venezolano cuando visitaban el Centro Penitenciario de Aragua, más conocido como cárcel de Tocarón, ubicada en el estado Aragua (centro norte), donde estaban haciendo un trabajo periodístico.

Según el SNTP, Medina, Di Matteo y Rossi fueron acusados de ingresar equipo audiovisual a Tocarón sin autorización; sin embargo, el organismo afirmó que estos entraron “de forma reglamentaria al penal”.



La cárcel de Tocarón es uno de los internados en los que aún no se ha implantado el nuevo régimen penitenciario venezolano, que según el plan del Go-

bierno, intenta “pacificar” las prisiones.

Medios venezolanos han denunciado que desde ese centro se organizan

secuestros, extorsión a ciudadanos y se dirige el tráfico de alimentos, entre otros delitos, reseñó Efe

Retienen droga, gasolina y limones de contrabando en frontera con Colombia

Efectivos de la Guardia Nacional Bolivariana incautaron 121 kilos de marihuana y cocaína que eran movilizados en un camión de transporte de pescado. El procedimiento se llevó a cabo en la Troncal 5 o carretera que comunica al Táchira con Barinas, a la altura del peaje La Restauradora, reseña El Nacional.

De acuerdo con la información suministrada, el conductor del camión, un hombre de 27 años, fue detenido. El automotor tenía como destino el centro del país. Al ser revisado por los uniformados, observaron la habilitación de un doble fondo en el techo del camión, sitio en el que estaba oculto el alijo con 110 panelas de marihuana y 46 de cocaína.

También se conoció que fueron incautados 24.000 litros de combustible en la localidad de Guarumito, municipio Ayacucho, al norte del Táchira, en los límites con Colombia.



Limones y camiones

Funcionarios de la Policía Nacional de Colombia incautaron 14 camiones que eran utilizados para el contrabando de combustible venezolano.

El procedimiento fue realizado en las localidades de Pamplona, distante a unos 23 kilómetros en línea recta de Venezuela, y en Ocaña, a unos 80 kilómetros de la línea limítrofe con nuestro país. También fueron arrestadas 14 personas que son procesadas judicialmente por favorecimiento del contrabando.

En otro procedimiento, llevado a cabo por agentes policiales colombianos en la misma localidad de Ocaña, fueron incautados 7.500 kilos de limón venezolano de tipo exportación. Tanto el cargamento como el vehículo fueron puestos a órdenes de la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales de Colombia.

El precio del producto está fijado en Cúcuta en 3.698 pesos por kilo, equivalente a 21.750 bolívares aproximadamente. Entretanto, en San Cristóbal el kilo de limón ronda a la fecha 5.333 bolívares.

Aerolíneas Argentinas suspende definitivamente su vuelo semanal a Caracas

La compañía de bandera Aerolíneas Argentinas suspendió definitivamente su vuelo semanal a Caracas, citando “razones operacionales”, informó la empresa en un comunicado en su página de Internet, reseña Reuters.

La empresa había dicho a Reuters en agosto que ya no vendería boletos para el vuelo al país caribeño debido a preocupaciones de seguridad, ya que la violencia y la incertidumbre política aumentaron en Venezuela.

Aerolíneas se ofreció a reenviar pasajeros a Bogotá, en la vecina Colombia, de forma gratuita o a devolver el importe para quienes tenían boletos comprados, según detalló el comunicado, que tomó trascendencia este domingo, aunque está fechado el viernes anterior.

La medida aísla aún más a Venezuela de las rutas de viaje internacionales después de que compañías como Avianca, Deutsche Lufthansa AG, Air Canada y United Continental Holdings Inc se retiraron del país.

Las aerolíneas han citado factores como la debilidad de la demanda, una disputa de pago con el gobierno del presidente socialista Nicolás Maduro y preocupaciones de seguridad para sus tripulaciones sobre el terreno.

Los disturbios en Venezuela provocados por una represión a la oposición política y la escasez de alimentos han provocado la muerte de al menos 125 personas desde inicio del año



Pagina Tecnologia.....

'Justice League' trailer pits heroes in an explosive battle

And includes a peek at Henry Cavill's Superman... sort of



The latest "Justice League" trailer finally shows Henry Cavill's Superman character, but it's still just a dream.

The trailer premiered Sunday morning, starting off with Lois Lane (Amy Adams) finding Cavill's

Clark Kent in a field, but alas she's next seen presumably placing dirt on his grave and waking up to a news report on the death of Superman during "Batman v. Superman: Dawn of Justice."

The new movie's trailer,

which is taking place in the aftermath of that 2016 film, shows Batman (Ben Affleck) and Wonder Woman (Gal Gadot) as they prepare to fend off some kind of invasion by wrangling together the Flash (Ezra Miller), Aquaman (Jason Momoa) and Cyborg (Ray Fisher). Their ultimate villain causing this: presumably it's Steppenwolf (Ciarán Hinds).

And when that invasion happens, it's going to be pretty fiery. The heroes are seen in full collaboration on a burning battleground, with Aquaman stabbing flying creatures with his trident while fall-

ing through the air. Cyborg flies on in to catch Aquaman before throwing him at the next creature.

Meanwhile Wonder Woman swats two of the creatures trying to attack Batman in his Batmobile, giving Bruce Wayne the opening to fire missiles into a building to drive the Batmobile through. Following that explosion, Aquaman comes in for a landing right onto the Batmobile -- what a juggling act.

Also prominently featured, plenty of Batman's tools and tricks. The Flash, dressed as civilian Barry

Allen, geeks out over the Bat-Signal shining in the sky, the Batmobile appears to be outfitted with a big tank-like gun and he will also have what looks like the flying Batplane in his arsenal.

A few more scenes are swapped in for the Instagram version of the trailer, which includes snippets of conversations between Alfred (Jeremy Irons) and Batman as well as what looks like a first meeting between Wonder Woman and Cyborg.

All-touchscreen BlackBerry Motion officially announced

New handset sports a 5.5-inch HD display, 4GB of RAM and a 4,000mAh battery



The all-touchscreen BlackBerry Motion made its debut Sunday at an electronics trade show in Dubai, just days after images of the new phone leaked online.

The new handset features a 5.5-inch HD display, 4GB of RAM and a 4,000mAh battery with support for QuickCharge 3.0. The Motion, which was unveiled at the GITEX 2017 trade show, is also rated IP67 for

dust and water resistance.

The BlackBerry Motion is a follow-up to the KeyOne, the first phone released under a licensing agreement TCL has with BlackBerry to build and sell the devices. BlackBerry has detached itself from the hardware side, focusing on business security and software.

TCL, best known for making budget televisions and

phones (under the Alcatel OneTouch brand), hopes to win some business customers of its own with its take on the BlackBerry family. The Motion is intended to show that the KeyOne isn't a one-off product, and that TCL intends to create a new portfolio of products with the BlackBerry name.

The BlackBerry Motion will initially launch in the Middle East.

AOL's AIM sets its away message... permanently

Now known as Oath, AOL says it will shut down its instant messenger service on Dec. 15 after 20 years



AOL Instant Messenger, a popular form of communication in the early days of the internet, goes dark on Dec. 15, AOL, now a unit of Verizon's Oath, said on Friday.

AIM was once one of the dominant instant-messaging platforms on the internet, helped by the massive number of dialup subscribers using AOL internet service. After launching in 1997, it enjoyed its peak in the late '90s and early 2000s.

But newer services offered by Google and oth-

ers displaced AIM, and it lost most of its relevancy when users increasingly turned to their smartphones, which brought the rise of WhatsApp, Line, Facebook Messenger and a myriad of other services.

Oath, which also now controls Yahoo, another star of the era when consumers were discovering the internet, said that it's shutting AIM down to focus on new products and that there would be no replacement for AIM.

The aim.com e-mail domain will still work, Oath said.

ANALISIS DI DIA

(NR.9)



(Den e serie di articulonan aki den Solo di Pueblo, sr. Jan de Ruijter, columnista cu dicho matutino, y presidente di Fundacion "Nos ta Aruba", ta enfoca regularmente riba un tema interesante cu su bandanan skerpi. Comentarionan ta bon bini via su e-mail: jan-deruijter@yahoo.com. Wak su facebook tambe, y facebook ArubaBerdad).)

E PAKICO, DEN E GOBIERNO NOBO DI COALICION, TA PARTIDO MEP MESTER TA ESUN PA MANEHA TURISMO (PARTI 1)

NOS TURISMO NA AÑA 2017

Mi ta sigur cu abo tambe naturalmente lo ta consciente di con malo cosnan ta pará cu nos turismo, awor aki despues di 8 aña di mal maneño, of sin ningun maneño, sin ningun vision, sin ningun "masterplanning", y sin participacion activo di e partnernan den nos turismo.

Ta tur dia di nobo atrobe bo por lesa di esaki den corantnan, of bo por scuché na television y riba radio: Aruba su hotel di 5 strea Ritz-Carlton, manera un loco of un demente, ta trata na yega ainda na algun negoshi local pa nan casino y nan restaurantnan; e hotelnan Renaissance ta haci propaganda pa fiestanan ridiculo di fin di siman den Parque Wilhelmina, cu colchonnan y un paquete di snacks y bebida....ta di berdad un locura pa constata con hende mester troce, dobla y agacha su mes pa ainda por saca, por "squeeze" un miserabel 5 florin for di un mercado unda di mes ya no tin e placaese y ta nos turismo na aña 2017!!

Y un biaha mas esaki ta demostra cu jamas y nunca turismo mester ser poní den man di partido POR, ni di Otmar Oduber.

Como e partido cu mester forma e gobierno nobo, MEP mester eherce su responsabilidad completamente, y pues tuma e unico fuente pa un crecimiento economico pa Aruba pa su cuenta y responsabilidad total.

Aruba no a vota, y no a elegi toch pa un continuacion di e maneño à la Otmar Oduber di 2009 pa 2017?!

E MANEHO DI TURISMO 2017-2025 Y E MISIONNAN INMEDIATO

1. E PRODUCTO HOTELERO MESTER TA UNO DI SIGLO 21:

No ta nada straño cu nos turismo ta decayendo: pa 8 aña largo nos turismo NO a conoce un maneño, NO tabatin un maneño di nos turismo! Y toch, awor nos mester sa con pa hiba esaki den siglo 21! Esey ta e mision y e prioridad inmediato!

Bo ta comprende toch cu nos ta sintá cu un producto hotelero completamente anticuá di añanan 70 y 80 di siglo pasá, un producto hotelero cu ta keda hopi atras compará cu esun cu ta ser ofrecí na Bahamas, Republica Dominicana, Mexico Caribense, Antigua, Islanan Turcs & Caicos, Anguila, Belize y otro islanan y paisnan cu ta competi cu Aruba.

2. NOS PLAYANAN, NOS LAMA Y NOS SEGURIDAD MESTER SER REPARÁ Y RESTABLECÍ INMEDIATAMENTE.

No ta nada straño cu nos turismo ta decayendo: e laman y e fondo di laman principalmente na Palm Beach, ta vies, y no tin nada mas di un laman bunita, cla y limpi, y tropico, di un color blauw-berde; e fondo di laman ta yen di lodo vies; e playanan di Palm Beach y na Divi-Divi ya a perde mitad di nan grandura; e playanan ta un desorden total di operadornan di waterports y di bendedornan, y seguridad riba Aruba ya NO ta existi!

Mester drecha esakinan inmediatamente, na lugar di – manera un avestruz – hinca cabez den tera y haci como sifuera no tin ningun problema!

3. MASTERPLANNING

No ta nada straño cu nos turismo ta decayendo: NO tin ningun maneño; tur locual ta wordo haci, ta socede ad-hoc, defectivo y na un manera poco professional.

Masterplanning ta encera cu nos mes ta determina y crea nos future.

Masterplanning a resulta den Disneyworld (Orlando, Parijs, Tokyo, Hong Kong), den Atlantis resorts, Baha Mar, South Miami Beach, Las Vegas, Dubai Parks & Resorts, e isla Haynan, Macao na China.

Nos mes mester determina ki tipo di hotel nos

kier ainda riba Aruba, y nos mes mester trece nan aden pro-activamente, na lugar cu nos ta sinta warda riba cualkier aventurero kende un biaha mas lo "kier haci algo" riba Aruba!

Mesun cos ta conta tambe pa restaurantnan y tur nan facilidadnan.

Nos mes mester determina nos futuro, cu nos propio idea- y plannan, cu nos mes ta desaroya y ta realisa!

"THE BEST FUTURE IS THE ONE YOU CREATE"!

"E MIHOR FUTURO TA ESUN CU ABO MES TA CREA!"

4. CALIDAD Y EXCELENCIA

No ta nada straño cu nos turismo ta decayendo: e servicio cu ta ser ofrecí riba henter Aruba, NO por ser compará cu locual otro destinonan turistico ta ofrece.

Tristo, pero berdad!

Locual Aruba tin mester di dje sin tarda y sin pospone, ta un "Quality Management and Business Excellence Institute" pa e industria hospitalario y pa tur e sectornan cu ta duna servicio, pa di e manera ey haci di Aruba un destino di calidad den turismo, y keremisin calidad, of hasta cu e calidad cu ta ser ofrecí awor aki, nos lo NO logra den siglo 21!!

Calidad, excelencia y satisfaccion 100% di e cliente, ta e normanan di awendia.

Esey no ta nada excepcional mas; e ta algo cu ta papia pa su mes !

5. PLAMA Y PROPAGA TURISMO RIBA HENTER E ISLA!

No ta nada straño cu nos turismo ta decayendo: nos isla ta ofrece mucho poco!

Sin un refineria awor Aruba henter mester ser enrikecé cu facilidadnan turistico.

Pa San Nicolas lo tin plannan pa algo extraordinario, algo cu lo atrae decenas di miles di turista for di henter mundo, y sigur for di paisnan Latino; Savaneta por, y mester wordo desaroyá den un pueblo acogedor di piscado; pa e costa Norte tin plannan real pa un hotel di 7 strea; e area entre ex-Bushiri hotel y Port of Call....imaginabo, cuanto posibilidad tin pa hotelnan estilo "boutique" di 5 strea, pa deportenan riba beach, entretenimento y esferanan acogedor y cordial; cuanto cos pa haci!

DI BERDAD ARUBA TIN E POTENCIAL PA CRECE Y MUNDIALMENTE BIRA UN DESTINO TURISTICO DI RENOMBRE INTERNACIONALPERO, PA LOGRA ESEY, MEP MESTER MANEHA TURISMO SU MES, Y NO DUNÉ NA UN PARTIDO CHICITO!!

Farandula.....

ANTON YELCHIN

MEMORIALIZED IN STATUE FORM ... Stars Pay Tribute

Anton Yelchin once again stood among loved ones at his burial site this weekend and will remain that way thanks to his family ... TMZ has learned.

A bronze statue of Anton was unveiled Sunday above his grave at Hollywood Forever -- where the deceased actor was laid to rest after his tragic death more than a year ago.

Sources close to the service tell TMZ ... his family wanted their only son to have a ground monument, which is why he was moved from Mount Sinai Cemetery to Hollywood Forever shortly after he died. Mount Sinai does not allow ground monu-



ments.

We broke the story ... Anton was crushed to death by his car after it rolled back and pinned him against a brick mailbox pillar at his home. His parents have been in a legal battle with Fiat Chrysler ever since, claiming their product caused his death.

Eyewitnesses tell us a few celebs came out to pay their respects to Anton during Sunday's service -- including Jennifer Lawrence, Zoe Saldana, Demi Moore and Simon Pegg.

Anton would have been 28 this year. RIP

COLIN KAEPERNICK

WILLING TO STAND FOR NAT'L ANTHEM? ... Uh, Not So Fast



1:00 PM PT -- Colin just tweeted about the misinformation over him being willing to stand for the national anthem with a quote from Winston Churchill. His girlfriend, Nessa, also tweeted an outright denial of the news.

11:48 PM PT -- Jason La Canfora is now saying reports about Colin standing for the anthem are NOT true ... adding he and the ex-QB only talked about wanting to play again. Multiple media outlets cited

CBS and La Canfora for the original news ... but that story about Colin being willing to stand has now been removed from CBS' site. It appears Jason was only relaying earlier reporting about Colin standing in the future

Colin Kaepernick is apparently over his National Anthem protest ... just as long as it means he can play professional football again. Kaepernick reportedly told reporter Jason La Canfora that he would indeed stand

for the National Anthem if he was signed to an NFL team this year.

La Canfora said Sunday that he'd sat down with Kaep and his GF Saturday night, and explained that Colin's primary goal right now is to be a pro QB ... as he's been living in NYC and training privately in Jersey. La Canfora also says Colin spends a fair amount of time working with youth in Harlem ... as we've recently seen.

Still ... the alleged statement on standing is shocking if true -- especially in light of the recent national debate that President Trump himself has weighed in on and gotten tremendous backlash from the NFL.

Gotta wonder if this will change any NFL owners' minds about Kaep.

KOURTNEY KARDASHIAN

I'M GOOD WITH SCOTT DATING SOFIA



Kourtney Kardashian's got no problems with her ex dating someone else, because if he's happy ... she's happy. Besides ... she's clearly moved on.

Our Kardashian sources tell us ... Scott Disick's relationship with 19-year-old Sofia Richie doesn't bother Kourtney, because she thinks it's genuine and feels good that he's moving on. She's clearly done the same, also with someone much younger -- 24-year-old model Younes

Bendjima.

We're told Kourtney and Scott have been on good terms for months now and have the co-parenting thing down ... and Scott being with Sofia hasn't rocked the boat.

As we reported ... Kourtney laid out the rules for Scott -- he had to clean up his act if he wanted to be around their kids. So far, it seems like his time with Sofia is helping.

O.J. SIMPSON

Waiting for Taco Takeout I'LL TAKE A BLOODY MA ... D'OH!



O.J. Simpson wasted no time quenching his thirst for blood ... but he watered it down with vodka. Simpson was spotted grabbing takeout Saturday at Las Vegas' Wahoos Fish Taco restaurant around 4 PM, where patrons tell us during the wait he ordered himself a Bloody Mary. Everyone in the restaurant stared, but no one

asked for pics or a John Hancock.

The restaurant wouldn't say what was in the bag ... customer/restaurant privilege.

He'd be wise to stay away from the blood stuff this time of year. Or always ... either way.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 9 DI OKTOBER 2017

COMPILA:

DIADOMINGO 08 DI OCTOBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIADOMINGO ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE
NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO
DEN MARDUGA I DIALUNA: PARCIALMENTE NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:25 PM Y LO SALI MAYAN
MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE
NOORDOOST I ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 22 KM/ORA, 4 TE 12 NUDO)
TEMPORALMENTE VARIABLE I ZWAK; FORSA 1 (1 TE 6 KM/
ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DURANTE PROXIMO 24 ORA UN DISTURBIO NA NIVELNAN
MAS ABOU DI ATMOSFERA CU TA MOVE POCO POCO
BAI WEST, LO SORU PA AIRE RELATIVAMENTE HUMEDO
DEN REGION. ESAKI LO PRODUCI TEMPORALMENTE
MAS NUBIA FOR DI CUAL POR SPERA ALGU DI AWACERO
CU POR BAI COMPAAÑA PA LAMPER CU STRENA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU
HALTURA DI 3 TE 4 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO
CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: NATE A
SUBI TERA NA LOUISIANA, DEBILITA I TA
CABANDO NA NADA. NATE LO NO WORDU NOMBRA MAS
DEN BOLETIN DI TEMPO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 32 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA SOBRA DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST- ZUIDOOST I ZWAK
TE MODERA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/27

TA BENDE

"Show Case
Cooler" 2porta
Exelente Condicion,
"BEVERAGE AIR"

Afl:375,=

inf: 5697787



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

WARRIORHOUSE GYM

- POWERLIFTING
- BODYBUILDING
- STRONGMAN TRAINING
- STRENGTH AND CONDITIONING

Monthly Fee
75.00awg

**FREE
REGISTRATION**

SPECIAL DISCOUNT
LIMITED TIME ONLY

Hours:

Mon-Fri 5am-10pm

Sat 8am-4pm

Sun 10am-2pm

📍 Santa Cruz 266

📞 5664478

📱 /warriorhousearuba

FOR SALE:

Lancer 2007

Reduced price only for today
6500 fl still negotiable.
Call 5694343 for a road test.



Byd 2014

Full equipped in best quality
Condition. Price is 8800 aruban fl.
Call 5694343 for a road test.



Jeep Wrangler 95

Only 3500 florins.
Special only for today saturday
Call 5694343 for a road test.



Jeep Suzuki Vitara

Only 5500 fl
In good condition



Yaris 2010 & 2012 4 sale
Price 2010 :10500 fl negotiable
Price 2011: 11500 fl.
Call 5694343 for more information.



Accent 2013

Only 15000 Aruban fl
& negotiable. Call 5694343 for a road test.



Toyota Corolla 2007.

7500 fl
Call today for a road test
Vehicle in good condition.



Kia Picanto 2012

In best quality top condition
10500 Aruban florins & negotiable.
Call 5694343 for a road test.



Señor ta mi Wardado,
mi no tin falta di nada,
den cunucu jen di yerba berde,
E ta ponemi sosega,
E ta hibami na fuente di awa fresco,
p'ami bolbe haya forsa.

A bai Sosega den Brasanan di Señor:



Mario José 'Joy' Bergen

*30-10-1939 †05-10-2017

Na nomber di su:
Esposa: Selvia Bergen-Ponson

Yiunan: Debra y Robert Boekhoudt-Bergen y yiunan
Gido Bergen y yiunan y Shirley Wever
Sabrina y Glendon Connor-Bergen y yiunan
Luigi y Melissa Bergen-Kock y yiunan

Nieto y nietanan: Michelangelo y Vanessa, Richel y Josey, Aschlin y Génesis,
Iain, Giandra y Allinson, Nazhir, Amir, Christopher, Robbert y Regina, Abigail,
Tamar, Danielle y Iroy, Ramasseys, Kaenu y Stephanie, Vaughn, Xaedynn

Bisanieta/a: Arianna, †Richel Jr., Jaydrick, Jayden, Ri-Sean, Destiny

Rumannan: Lucas (Tete) y Mercedes (Chede) Bergen-Tromp y famia
Andreas (Boy) y Gerrie Bergen-Gijsbertse y famia
Cornelia (Shoné) y †Edwin Zichem-Bergen y famia
†Frederik (Freddy) y Filomena (Baby) Bergen-Goeloe y famia
Helen Bergen y famia

Swa y cuñanan:
Hubert y Adriana (Betty) Ponson-Rasmijn y famia
†Ronald (Ronny) y Rosalda Ponson-Arends y famia
Karel (Charlie) Ponson y famia
Sandra y Jossy Brokke Jr.-Ponson y famia
Robert (Bobbo) y Mary Ponson-Rasmijn y famia
Aida y Camilo (Milo) Muyale-Ponson y famia
Roley (Skeet) Ponson y famia
Ingrid (Gege) y Carlos (Bob) Stamper-Ponson y famia

Primo y primanan y subrino- y subrinanan.

Su 'Brothers': Bob-Fransisco, Joggy-Ace, Geges, Sans, Bobbo

Bon Bisiña: Jossy y Rosa, Gordon y famia, Sheila y famia

Yiu di Cas: Caricia 'Careis'

Demas famian: Bergen, Ponson, Boekhoudt, Connor, Kock, Tromp, Gijsbertse,
Zichem, Goeloe, Rasmijn, Arends, Brokke, Muyale, Stamper, Engelen, De Cuba,
Van der Biest.

Ta invita tur demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan, ex-coleganan di Cu-
erpo Policial, Sonesta Hotel y Umpire di baseball y softball pa e acto di entierro
cu lo tuma lugar diahuebs 12 di oktober 2017 na Misa Santa Theresita na San
Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home, dialuna 09 di oktober 2017 di
7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

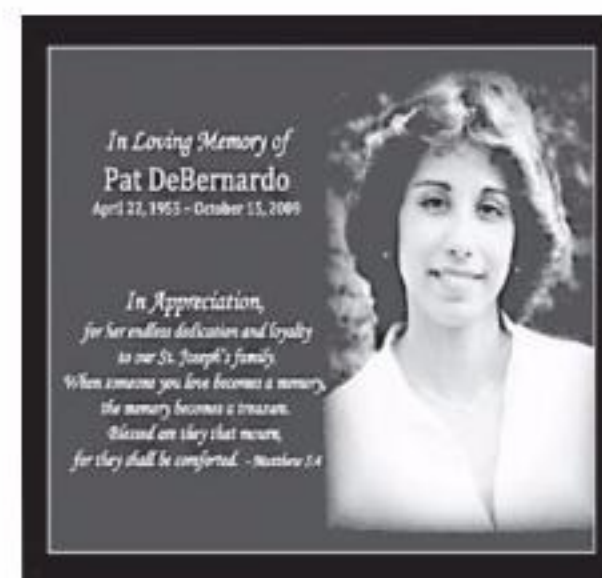
Un Danki na Tur Especialista y Enfermero di e Departamento di Cuido Intensivo
y Guia Pastoral di dr. Horacio Oduber Hospital, pa tur esfuerso brinda na Nos
Ser Keri.

Engravings Elegance

All types of cementery
jobs. On champagne flutes,
awards, Glass mirror's
ceramic photos.

All marble and granite
engravings
Hooiberg 81

TEL 586-1908/5934757



Un siman bendishona rumannan y cu Señor yena nos cu hopi amor y misericordia.

ORACION DI DIA

Tata di mi bida nos kier mantene bibo den nos pensamiento e speranza cu Bo ta
priminti cada un di nos: "cu esun cu confia den Bo lo no keda defrauda." Den Bo
Palabra nos ta haya consuelo, sabiduria y fortaleza pa protega nos pa cual nos
no tin miedo. Tata awe nos kier pone nos sentimento y pensamiento den Bo pres-
encia. Haci Señor cu nos por sigui construi e mision cu Bo a encomenda nos. No
tin nada mas bunita cu sirbi cu amor y entrega nos mes completamente na esnan
cu mester di dje manera Bo ta musta nos awe den e parábola di e bon samari-
tano. (Lc. 10, 25-37) Dios ta yama nos pa ser fiel testigo di su amor y misericor-
dia. Tur cos ta con nos actuacion y sentimento ta. Tur cos cu nos haya gratis di e
mesun forma nos mester entregé na nos rumannan, nos prohimo. E unico manera
di ser discipelnan fiel, di laga atras tur cos cu nos por laga, manera e bon sa-
maritano cu a laga atras e imahen ekiboca cu nan tawata tin di su pueblo y ta
logra atraves di su testimonio demostra e manera mas cerca na e misericordia di
Tata na esnan mas necesita. Señor yuda nos cu cada dia Bo ta sigui moldear nos
bida pa nos por ser yiunan mas autentico y cu por ser fiel testigo di Bo amor y
misericordia. Amen..



Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Na bida tata di colega Luigi Bergen
Palabranan di profundo condolencia ta bay na su famia.

Partido MEP ta extende invitacion pa acto di entierro cu lo tuma lugat:
Diahuebs atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolaas

Oportunidad pa condoleer ta
Dialuna anochi, 7-9 pm na Ad Patres
Cu Joy sosega na paz.

RESULTADO DIASABRA OKT 7 DI MERDIA


Sorteo # 1999
8166
9799
8029

Sorteo # 1999
9371

Sorteo # 55
9779

Sorteo # 1999
1983
Sagittarius

RESULTADO DIASABRA OKT 7 DI ANOCHI


Sorteo # 6298
0972
8209
5326

Sorteo # 5342
6450

Sorteo # 47
4866

Sorteo # 4101
5473
Tauro

RESULTADO DIADOMINGO OKT 8 DI MERDIA


Sorteo # 2000
0013
3433
9839

Sorteo # 2000
6980

Sorteo # 56
8997

Sorteo # 2000
4576
Aries

LOTTO DI DIA: 02-04-07-10-13

LOTTO 5: 09-14-18-20-21-F33

DIARIO: CORSOU:

2502
7635
5087

9768
0165
4420

SUPER 4

3165

TRAINING TAAL&REKENEN

TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: october

13,14,20,21,27,28,

Ora:3:00pm - 6:00pm

(oct.13,20,27)

Ora:1:00 pm – 4:00 pm

(oct.14,21,28)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

DIARIO:

2343

9576

9799

CORSOU:

9237

1420

9582

STO DOMINGO:

3481

1918

6641

LOTTO DI DIA:

03-14-23-24-30

SUPER 4 4638

TA BENDE

Toyota Camry 1994

Automatic 3700

Pa info yama 7312498

Abona na Solo di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com

**Tur marduga nos ta entrege den bo
porta di cas! Noticia cayente, ta aki
bo ta haye!**

TA BUSCA

Security Guard M, edad 25-45 aña

Mester tin MAVO diploma of
equivalente

Por papia y scirbi PAP/HUL/ENG/
Spaans

Propio transport.

Por yama oficina 8am -4pm

na AFL 588-3677

Nestor

Mi tin keeshi paisa y Jumbo cabaron

Por yama na whatsapp 569 -0131,

Sede di BBQ cu BBQ

tur diadomingo 569 - 0131.

TA BUSCA

PA CUMpra

Corolla 2009 of Kia

E por ta standart tambe.

Jama awo na 5694343.

Panos cumpre awe mes.

TA HUUR

1 studio apartment na Tanki Leendert

AWG 1000.00 pa luna

Inclui awa, coriente, internet y cable

Borg Awg 800

Jama 6617628